PUBLISHED DAILY SUNDAYS INCLUDED　THE SHUN PAO　THURSDAY JUNE 11. 1942.

申報

中華民國叁拾壹年　陸月拾壹日　星期肆

今日本報二大張

每份售貳角

第二萬四千五百零七號

本館地址　上海漢口路三〇九號　電報掛號六〇七八　電話九三二四八號轉接各部辦事處

中華郵政特准掛號立券總包寄遞之報紙

介力　即大蒜精

根除腸胃病　防治肺癆病

上海宇宙藥廠

三百萬言巨帙，一次貢獻讀者！

陳蝶衣主編　時事科學小說文藝　綜合月刊

萬象

全書十二冊：祇售新幣三十元！另贈錦盒一只

（翠聯錦盒一只・祇收新幣二元）

第一卷彙刊開始發售！

●自始至終●精神飽滿●讀者口碑●遍於全國●

（時事・人物）轟炸機戰士　希特勒幕中的軍師　竊聽全球　邱吉爾的私生活　納粹軍隊的訓練法　女元首　古巴的獨裁者　傘兵訓練　歐洲淪陷區寫實　羅斯福的私人秘書　黑夜死神　鈎心鬥角的國際間諜　太平洋中的貓　武器的偽裝　儉約的荷蘭女皇　集中營裏　非律賓的首府馬尼拉　戰時的英國婦女　夏威夷的心臟與胡島　羅馬教皇的宮廷　澳大利亞的水中動物　美國的總統府：白宮　印度的燈塔：尼赫魯　巴拿馬運河的透視　葡京的動態　美澳的橋樑　航空護士　有趣的丹麥人

（科學，醫學）死聲　科學界的新發明　醫學上的最近進展　螢光燈　高血壓症的救星　超音波的效用　死光與紅外線　空中攝影的技術　水蛭治病　科學偵探　萬能的玻璃　失眠治療法

最高雅的禮物！贈送親友，最受歡迎！

人造嬰孩　火燙的新療法　商用的X鏡　寶貴的海草　病症與活力素　人造心臟　乾冰　電醫生　植物的寶庫　人造血　戰時的科學家　神秘的月亮

（特寫，攝影）鐵扇公主　唐小姐的情書　那一種是我們的國劇　游泳季節在張園　（劇本）牛郎織女傳　潘巧雲傳　天象奇蹟—全日蝕　拆穿降神會的秘密　印度特輯

（小說・散文）聖處女　邵一梓　空花　（碧血花）人物考　舊夢重溫　孔夫子的苦悶　包銀的青春美　女性之鄉　游釣　鬼手　紅鬆客　陸放翁寄情釵頭鳳　蓮心　雲網巾　蕭森林　江郎別傳　太平天國史料鈎沉　讓我工作罷！　根驚驚之夫

沈雲英代父守孤城　慈善家的銅像　邊城故事　潘金蓮的出走　宋醫生的羅曼史　花蕊夫人　竊齒記　狼虎會的回憶　霧　鬱金香的憔悴　生命的旅途　女兒心　自然界的戰士：蟋蟀　齋勤　妙峯山　金風送爽的時節　賈寶玉出家　頻伽夫人　命運的賭博　迷人的河內　勤衛中的聖誕節　聖誕夜　王小二過年　記憶中的新年　七擒　藍色的多瑙河　吐吐小姐　鍍金小傳　平售米　孫悟空大戰青獅怪　人生的驛站：星加坡　妬秀才誅妖　郭米記　軋　熱水郎葉玲玲　張巡殺妾饗將士　街車上的姑娘　暖室裏的薔薇　私底下的話　兎子燈　齊人饋女樂　孟母六遷

可以永遠保藏

泛泛的愛　紫丁香　二千萬財產的繼承人　古城的春天　血紙人　新上海經　女同事　新白蛇傳　雞　廉頗生胃病　（電影・游藝）美人魚　忠魂鵑血　女彈詞家的佳話

戶內遊戲　情謊記　詹姆史郁華從軍前夕　夏陽一婦人　唔女郎之戀　好萊塢十二小明星　桃樂姍拉摩之戀　好萊塢的熱女郎　碧血黃沙　我和寄薔雞納的約會　銀色舞后宋雅海妮　桊雞飽華的冒險　瑪琳奧哈蘭的婚姻　黃宗蓄的成功史

（集中所有名作家，爲本刊担任執筆。）

八大長篇連載，可以從頭看起＼

予且：金鳳影　丁諦：長江的夜潮　胡山源：散花寺　張恨水：胭脂淚　程小青：希臘棺材　王小逸：石榴紅　徐卓呆：李阿毛外傳　馮衡：太學皇后

五百部售完爲止！　中央書店發行　上海四馬路山東路口世界里內六號

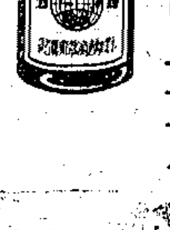
●詳細目錄●不及備載●　萬象十日刊••第五期今日出版　每冊一元二角

上海 **天津釀酒廠股份有限公司發行所今日開業**

啓者：敝公司發行所定於今日正式開業，敬備茶點，恭請各界光臨，品嘗出品，並加指教爲幸！

▲出品：金雞牌　高粱牌「純乾酒」「高粱酒」「五茄皮酒」「玫瑰露酒」即日發售▼

▲發行所：上海愛多亞路八里橋街三號　電話八八五六七　總廠：上海楊樹浦路西河路七百號



安達信託股份有限公司舉行創立會公告

本公司籌備已就緒，茲定於國曆六月二十日（星期六）下午三時假座寧波路錢業公會舉行創立會，屆時務請各股東撥冗蒞會，共策進行，除專函奉達外，特再登報公告　安達信託股份有限公司籌備處謹啓

上海華商新藥業聯合會啓事

邇來迭據本會會員聲稱，近閱報載有中國藥業銀行之籌設，徵詢該銀行設立情形，當經分向同業團體調查，均據復稱並不知情，茲爲免向各會員分別答復起見，特此登報公告

蔣伯賢　張道南　敬告親友

謹擇於國曆六月十三日爲長子仲康三女愛珍舉行結婚典禮，屆時恭請觀禮，因時值非常，恕不另柬，特此登報奉聞，諸希鑒諒爲幸（觀禮地址）下午四時在愛文義路中華聖公會彼得堂

汪如瑩　孫良驥　敬告親友

國曆六月十一日假座浦東同鄉會六樓爲舍弟仲文（仲文字大奎）長女麗雲（亮之啓良季西之妹）舉行結婚禮，時值非常，一切從簡，諸希鑒諒是幸（席設）八仙橋青年會　下午六時入席

朱恪生長孫秋濤　陳棻漪姪孫女錦雲　爲　訂婚啓事

茲承韓慶忠程舜九兩位先生介紹，定於六月十一日在滬訂婚，時值非常，一切從簡，特此敬告諸親友亮鑒

吳人濟　王健　結婚啓事

茲承葉皓如王吟泉兩位先生介紹，並徵得雙方家長同意，謹訂於國曆六月十一日下午三時假四馬路大西洋西菜社舉行婚禮，時值非常，一切從簡，敬此奉告親友諸希亮鑒

陳雷　張佩芬　結婚啓事

茲承許申支覺兩先生介紹，並經雙方家長同意，謹定於國曆六月十一日在蘇舉行婚禮，特此敬告親友

閔增福小兒蔭麟　汪鑑軒長女國瑛　爲　訂婚啓事

茲承駱志江汪梓祥兩先生之介紹，並徵得雙方本人之同意，謹詹於民國三十一年六月十二日假座金谷飯店舉行訂婚儀式，恭請湯有爲先生證明，時值非常，一切從簡，特此敬告親友諸希亮鑒

永盛義記菸行明日開幕　恭請光臨指教

專營各種　●香烟●雪茄●肥皂●火柴●零躉批發

●地址　愛多亞路河南路西首第三三四・三三六號　●電話　經理室九〇〇五七　營業部九〇四五八

普益製藥社出品「普益水」改訂新價通告

價目　單料　40瓶裝每盒中儲券二十元　雙料　20瓶裝每盒中儲券十五元

本社出品「普益水」（即痧藥水）歷史悠久，素蒙社會諸大善士採購施送，成效卓著，茲以原料飛漲，原定價格實難維持，不得已妥於六月十五日起改售新價，藉資挹注，惟存貨有限，僅供給少數散戶及電話購貨之直接用戶同業，門戶概行謝絕，諸希鑒諒爲幸

◎電話三〇〇二九號　地址慕爾鳴路一百廿一弄十二號

後日上海賽馬下午一時一刻起共賽十二次

開明天球老牌電燈泡改爲中儲券售啓事

本廠出品天球老牌電燈泡自六月十日起新訂價目，可樂泡每只售價四元，一律以中儲券計算，特此通告　上海甘世東路一五〇弄六號

開明電器廠謹啓　電話七八六一〇號

浙江地方銀行上海分行公告

本行北蘇州路（第九九六弄第二十號）倉庫所有房屋及設備業於本年六月一日全部轉讓於中國工業銀行，同日起由該行在原址繼續經營倉庫業務，凡執有本行倉單者，務請於本年六月五日起至六月十五日以前攜帶原倉單向本行換取中國工業銀行倉單出貨　浙江地方銀行上海分行謹啓　行址新江西路三八一號　電話一四一五四

恒豐印染廠　光新發記染織廠　啓事

逕啓者：凡執有敝廠等所發出之布疋棧單，請自即日起至六月念日止全數出清，如或逾期，則所有一切責任概歸持有者自理，與敝廠等無涉，再有自六月一日起，棧租每疋每月定爲中儲券二角，保險由執單人自理，所有六月一日以前棧租，限三日內前來付清，如逾期不付者，一律概照新價計算，特此通告，諸希公鑒

中華聯合製片股份有限公司　公開徵求電影劇本

本公司爲提高電影藝術水準，增加電影劇本產量起見，特發起公開徵求劇本，俾成大觀，免有遺珠，海內外諸文學家有以高作見教，自當竭誠歡迎，一經採用，報酬從豐，備有簡章，如蒙函索，請寄上海海格路四五二號本公司劇本科，當即寄奉

張意平律師代表合記公司買受地產聲明

據上開當事人聲稱，現憑中介紹買受江灣廠股號十一圖光字圩十六號十五陸根余戶則田二畝一分，又全圖圩號十四圻陸伯安戶則田一分七厘六毫，又圖圩號十三圩陸克明戶則田一畝九分零三毫，又同圖圩二號五圻陸少卿戶田九分三厘三毫，又同圖圩號四圻陸桂莽戶則田八厘一毫（以上寶山縣方面），又引翔區四圖辰字圩五號八圻上海市土地局土地執業證引字第六一二陳掌金戶計地八分五厘二毫，又同區圖圩號五圻及六圻上海市地政局上字七一七〇號、七一七一號、七一七二號、七一七三號、七一七四號、七一七五號收戶則田三分一厘七毫，以上共計則田六畝八分五厘二毫，業已分別交付定金，逾期即當交割，如有任何糾葛，合記公司概不負責等語前來，用代聲明如上　事務所蒲柏路四八九弄十號　電話八三九七三

據六張趙忠孝趙士良趙孝良等戶每坵各有三分之一，合計地四分九厘，又舊稱上邑二三保二區九圖退字圩三三五號，約期立契交割，委請貴律師代表登報聲明，如有第三者對上開地產主張任何權利，應於本月十二日以前向貴所聲明，再昨登廣告內舊稱上邑二三保二區九圖退字圩三二五號失單張萬芳戶則田三分四厘七毫已取銷，實質合併聲明

岡本乙一律師受任中國大同公司常年法律顧問通告

茲受任上開當事人法律顧問，嗣後關於該當事人一切法益及信譽，當負依法保障之責，特此通告

朱廣甸爲朱張氏朱光裕朱斐仙與朱吳氏互爭松江西門外東塔弄東首朱乾元老宅產權啓事

查松江西門外東塔弄東首朱乾元老宅，據大房朱張氏三房朱斐仙主張係大二三房共有之產，非經三房同意不得處分，二房朱吳氏則謂上開老宅早因贍與及繼承關係併歸二房獨有，大房朱張氏朱光裕與三房朱斐仙殊無干預之餘地，各在卷，近二房囑爲以族長地位秉公調處前來，廣甸爲息事寧人計，當先爲之墊付，以待將來結算，區區苦心，諒族人共體斯意，係彌患於無形，幸甚幸甚，外應償債款，爲祖遺財產發生訴訟，無論雙方所執情詞孰是，該項朱乾元老宅祖產似應暫予保存至對簿進　朱廣甸啓

胡詠德律師代表西林紹慎兩君受買郁鴻圖君之不動產聲明

據上開當事人委稱，憑中受買郁鴻圖君所有基地一方，計六分二厘六毫，坐落徐家匯路法冊第一七五七七號土地證特字第一七五八號，連同地上舊樓房五間，併出資已付定銀，如有對上開不動產主張任何權利者，應於本月十四日前攜同證明文件至貴律師事務所聲明，否則不得再有異議等情前來，用代聲明如上　事務所中央路廿四號　電話三七一一三號

陳韻篁律師代表畢欣齋君受買王祥慶君之不動產啓事

茲據上開當事人王祥慶君（即王和尚）委稱，憑中受買王玉堂戶之上海縣二十七保一區南十二圖東聖字圩一百五十號基地二分四厘七毫，工部局伙號碼爲ULCM3430，即地冊號碼三五三六H，連同地上建築物即麥特赫司脫路五九四弄九號十一號及十三號房屋，已付定銀，如有對上開不動產主張任何權利者，務請於本星期內攜同證明文件至貴律師事務所聲明，否則以後不得再有異議等情前來，並委託代表啓事如上　事務所四川路二七〇號四樓　電話一三六六四

新紡織第九廠限期催客戶出貨通告

頃查各客戶持有本廠所出之紗布棧單而來前來出貨者爲數甚巨，本廠不得不加以相當處理，茲定自即日起至本月底止，各戶應即憑單前來用貨，如有無處堆存一時無於出貨者，則以本廠有一部份紗布堆存外棧者，儲可持單前來本廠向外棧過戶以爲出貨，如逾限仍不來出，則自本年七月一日起所有棧租及代保火險貨計紗每件每月應收中儲券十二元，布每件每月應收中儲券十五元，務望各客戶特別注意，儘在限期內從速出貨，毋致自受損失，特此通告如上

中國工業銀行公告

浙江地方銀行上海分行北蘇州路（第九九六弄第二十號）倉庫所有房屋及設備業於本年六月一日全部轉讓於本行，同日起由本行在原址繼續經營倉庫業務，並改名「中國工業銀行倉庫」，所存客貨亦經該行移交本行按戶點收，並自六月一日起出給臨時收據，凡執有浙江地方銀行上海分行倉單者，務請於本年六月五日起至六月十五日以前攜帶原倉單向浙江地方銀行上海分行換取臨時收據，並付清該行之倉租等費後，再憑臨時收據向本行換發新倉單，在未換新倉單以前，本行不負直接保管之責，特此公告

中國工業銀行謹啓　行址福州路三十三號　電話一九四五〇

鄭秀玉　詹振鋆　結婚啓事

茲承沈重英周三元兩先生介紹，並得雙方家長同意，謹詹於國曆卅一年六月十一日假座聖彼得堂舉行結婚禮，恭請湯仁熙牧師證婚，時值非常，一切從簡，特此敬告親友，諸希亮鑒

張進生男惠明　賴昌壽女義英　爲　訂婚啓事

茲承李春祥葉仲篪兩先生介紹，並經雙方家長同意，擇於民國三十一年國曆六月十一日在滬訂婚，時值非常，一切從簡，特此敬告諸親友　幸希諒鑒

日大本營公布

日海陸空軍攻擊阿拉斯加

猛襲阿留申島荷蘭港 同時海空軍攻中途島

戰事進行中雙方各有損失

▲東京十日同盟社電　日帝國大本營十日下午二時半發表、在東太平洋海域作戰中之帝國海軍部隊、六月四日急襲阿留申羣島敵據點荷蘭港、及該羣島一帶、四五兩日反復予以攻擊、五日同時襲擊太平洋中心之敵根據地中途島、並猛攻增援該方面之美國艦隊、重創敵海上及航空兵力、以及重要軍事設施、復於七日以後、與陸軍部隊緊密協助下、攻擊阿留申羣島各要點、戰爭刻在進行中、頃查明截至現在止、所獲戰果如次、「中途島方面」㈠擊沉美航空母艦「恩德波來斯」式及「荷納特」式各一艘、㈡空戰擊落敵機約一百廿架、㈢炸毁敵方重要軍事設施「荷蘭港方面」㈠擊落敵機十四架、㈡擊沉敵大型輸送船一艘、㈢炸毁重油庫二所、大格納庫一棟、「我方損失」㈠航空母艦一艘沉失、另一艘受重傷、巡洋艦一艘受重傷、㈡飛機卅五架未返、

▲東京十日同盟社電　日海軍所擊沉之美恩德波來斯式及荷納特式航空母艦二艘、係與珊瑚海海戰時所擊沉之中型航空母艦約克唐式相同、恩德波來斯式一九三六年十月進水、一九三八年五月竣工、排水量一九九〇〇噸、乘員二〇七二名、裝有一二七厘高射砲八門、四厘高射砲十六門、該艦於夏威夷海戰時、曾遭日軍擊傷、想係修理後復行出戰者、更設有高射機槍十六門、載有飛機八十架、荷納特式爲一九四〇年十二月進水、一九四一年十一月竣工、載有飛機八十架、荷納特式較薩拉托加型爲小、標的面積減少、而具有優秀性之速力、搭載飛機略同、而其行動上異常便利之優點、自薩拉托加及約克唐喪失後、美海軍即賴此二艦爲戰爭之主要利器、總計美於戰前保有航空母艦七艘、現則僅存雷茵加號等二艘矣、

荷蘭港概況

▲東京十日同盟社電　荷蘭港位於阿留申羣島中烏那拉斯加島之東岸、平時人口約一千左右、在漁期中、則大爲增加、該地氣候溫暖、夏季亦不酷熱、但自秋至冬、常有濃霧、該港爲深水良港、北太平洋航空路、亦以此爲接續點、故其地位頗爲重要、美國近在該地、又建立空軍根據地、積極强化軍備、建立無綫電台、汽油池、大棧橋、機場等、海軍艦隊亦常駐此演習、此外尚有潛水艇根據地、爲防衛白令海及阿留申羣島之中心、同時亦爲美國企圖以此爲進攻日本之立足點、

▲東京十日同盟社電　日大本營海軍報道部課長平出大佐、本日廣播演說、題爲「東太平洋展開新作戰」、演詞要旨如次、去年十二月九日以來、迄今甫滿半載、日海軍已於西太平洋、將英美荷海軍完全逐出、今又轉鋒向東太平洋方面展開新作戰、本月五日空襲美前進根據地中途島、予以重創、並反覆空襲阿留申羣島、重創敵空軍根據地、然美國又施故技、散佈大勝之空氣、如美太平洋艦隊司令官尼米茲、僞稱擊沉日航空母艦兩艘、及戰艦三艘、並重創兩艘云云、但吾人回憶夏威夷、星加錫、珊瑚海之海戰、美國於大敗後、即大事造謠、當可判別其爲虛僞宣傳無疑、中途島敵正狼狽不堪之際、外國電訊、均謂澳洲東岸雪梨及新壘遭日軍砲轟、日陸海軍更奇襲佔領阿留申羣島各要地、可見日軍已截斷美國所恃之由北方對日進攻路、此次海戰、日軍奇襲並破壞阿留申羣島敵重要根據地荷蘭港、該羣島之西部各要地、亦爲日軍佔領、日軍因襲擊中途島方面而牽制敵軍、故敵軍無暇顧及北方、日軍繼於中途島方面之海戰下、空襲其前途根據地、並誘出敵航空母艦、將其擊沉、自夏威夷海戰至珊瑚海戰爲止、美航空母艦及戰艦大部已告喪失、其殘餘者、僅三四艘航空母艦而已、故如將其完全擊潰、則敵軍海上實力、絕非短期間所可重建、反觀日海軍、則至今尚保有多數航空母艦、即使一對一之攻擊方法、亦無妨也、總之不論美政府如何散播虛僞宣傳、而事實昭彰、亦不過徒增美國民之戰慄而已、

滿使節團昨謁陵

▲南京中央社十日電　滿洲國答禮特使張國務總理、於十日晨九時、赴中山門外紫金山麓、恭謁國父陵寢致敬、沿途軍警崗哨密佈、戒備異常森嚴、特使禮車經過各地、軍警咸舉槍行禮致敬、禮車抵達陵園後、張特使及隨員等進門前行一鞠躬、入陵堂後、全體肅立於國父像前、行禮致敬、並恭獻花圈、儀式簡單肅穆、嗣即繞靈一週、瞻仰遺容畢、嗣張特使等遊玩惟一名勝之靈谷寺、約歷半小時、全體旋至中央軍校參加閱兵禮

▲南京中央社十日電　滿答禮特派使節隨員第一軍管區司令官邢士廉氏、於九日下午二時代表張特使赴滬訪問日本艦隊司令長官、茲悉邢氏在滬任務已畢、當日下午四時、由滬搭機於同日下午三時十分飛返南京、十日上午七時、日本艦隊司令長官特派代表參謀長來京、于同日下午四時一分赴迎賓館答訪張特使、

張氏昨訪日總司令

▲南京中央社十日電　滿答禮特使張景惠氏、自八日抵京後、備受朝野各界熱烈歡迎、連日與政府長官酬酢甚忙、茲悉張特使於十日下午二時三十分偕同隨員赴日本駐華派遣軍總司令官邸訪問畑總司令官、賓主敍談甚歡、歷時數十分鐘、張特使始辭出、三時二十分、畑總司令官赴迎賓館還訪張特使、

▲南京中央社十日電　日駐華派遣軍總司令官畑俊六大將於十日下午七時半、在總司令官邸、設筵歡宴滿洲國張答禮特使及其隨員一行、席間觥籌交錯、賓主盡歡、至九時許始散、

匈總理返國召集閣議

定今日向兩院報告聘德經過

▲匈京九日哈瓦斯社電　匈總理凱萊、日前往謁德元首希特勒、有所接洽、本日返國後、即晉謁攝政霍爾第海軍上將、報告此行會談經過、晚間凱萊並召集各閣員舉行會議、報告一切、

▲匈京十日海通社電　匈總理凱萊昨語報界代表曰、匈牙利最重要之任務、乃係由匈國之參戰而來、前政府所訂之種種協定、包括參戰協定等、均當嚴格遵守之、政府此外更擬注意於農工業之發展、務使產量大增、不信任爲成功之最大障礙、參加建立新歐洲之國家、決不容爲國家種族利益而從事之工作、蓋內部力量之破壞、余此次訪德、目睹種種偉大成就、覺吾人之力量必須予以集中、以向同一目標邁進、關於此行結果、當於星期四向兩院外交委員會提出報告、

阿國會辯論對蘇樹立外交關係

▲阿根廷京城九日哈瓦斯社電　議會定於明日開會、舉行軍事辯論、屆時急進黨議員史丹奈那、當要求政府與蘇聯樹立外交關係、急進黨議員及議會反民治活動調查委員會主席達蒙特、則將提議與軸心國絕交、社會黨領袖萊貝多、則擬向政府質問外交政策、

▲阿根廷京城十日海通社電　阿根廷所宣佈之戒嚴狀態、原無時間之限制、今由參院委員會決議其期限爲四十五日、自衆院通過該項決議之日起實行、按該項戒嚴狀態係阿根廷政府於一九四一年十二月十六日所宣佈云、

日政府任小川爲駐河內總領事

▲東京十日海通社電　此間今日宣稱、日本政府現已任命小川爲駐河內總領事、按小川前係駐海南島總領事、

贛日軍轉向新戰區

▲南昌九日同盟社電　日軍部隊對渝第三戰區陣地、九日突破黎城南方之白雲峯、更對金溪縣北角地帶進擊、以崇仁・宜黃爲中心、大舉包圍、收獲極大戰果、此役至此告一段落、日軍更續向新作戰區進擊、

▲緬甸前綫九日同盟社電　進攻雲南之日軍、上月三十一日拂曉、由龍陵附近開始行動、分成數縱隊、向怒江西岸地區推進、又另一部隊、向騰越保山公路北進、三日晨佔領該方面渝軍據點某地、日軍各部隊繼續於六日肅淸怒江西岸地區、結束戰事、

▲北平十日海通社電　日本軍界權威方面昨稱、日軍於三日前在綏遠向重慶軍隊發動攻勢、已佔領土地二十五英哩、自日軍渡過黃河後、即向駐在永平橋(包頭以南二十五英哩)之重慶軍隊進擊、重慶軍隊卑亡四百名、

日大政翼贊會實行改組

▲東京十日中央社電　日大政翼贊會、根據政府刷新翼贊會機能新方針、以期確立國民組織、而發揮其使命、乃毅然實行全面改組、其新組織及各部門之人事、均經九日緊急總務會中決定、經東條總裁批准後、十日下午正式發表、同時安藤副總裁並發表談話、闡明此次改組翼贊會之旨趣、新局長之人選、爲總務局長小平權一(前農林省次官)鍊成局長石黑英彥(前文部省次官)實踐局長相川勝六(前愛知縣知事)興亞局長永井柳太郎(前東亞局長)調查局長鹿島守之助(法學博士)

日全國舉行防空演習

▲東京九日同盟社電　今日據悉、日本全國定下月間舉行防空演習、並於本月十八日至二十七日間先行檢驗消防設備、然後於二十八日至三十日、由警察及防空當局作最後檢驗、非特滅火器及房屋狀況、須經檢查、市民能否利用消防設備、亦須加以證明、

德海陸軍將領視察挪佔領區

▲瑞典京城九日哈瓦斯社電　據奧斯陸城消息、德國海軍總司令賴德上將、刻正視察挪威佔領區、本日由挪威境內德國海軍司令波恩將軍、挪威境內德國駐挪威軍司令福根霍斯將軍及德國駐挪威高級委員戴波文三氏、陪同檢閱挪威境內德國陸軍某某部隊、並會巡視那維克港海軍根據地、

爪哇設立警校

▲巴達維亞十日同盟社電　日軍進駐巴達維亞後、各地之原住民警官、在日軍指導下、對維持治安整理交通等事、頗能盡力、日軍當局爲養成將來中堅幹部起見、故於十日開設原住民警官學校、使各住民警官在日軍將校訓練指導下、益能進步、現第一期學員、定六月十日起至七月末止、在此五十日中、施以嚴格之軍隊式教育、

▲東京十日同盟社電　據朝鮮京城電話、京城帝國大學科教授小杉虎一博士、前受爪哇日軍當局聘來巴達維亞大學附屬醫院院長之委托、計劃在佔領地區、設立醫院、故博士等一行、預定於二十日左右、首途前赴爪哇、其中醫師、包括內外眼皮膚婦孺等科專家十四人、尚有看護婦及事務員等共計四十三人、

日內閣及各省將增設委員會

▲東京十日同盟社電　內閣情報局昨宣布、政府爲周知民意起見、會於本月二日決定在內閣及各省增設若干委員會、委員人選現已提出三百七十四人、其中貴族院議員八十人、衆議院議員二百四十四人、其餘則係自各界選出、

▲東京十日海通社電　日本科學經濟學會成立委員會、從事於調查如何普爲利用現被日軍佔領之南海區域所出產過剩之橡皮・糖・麻及其他原料、該委員會包括專家二十人、定六月十六日召開第一次會議、

印英當局宣布擴大戒嚴區域

尼赫魯與甘地晤談

▲東京十日同盟社電　據日日新聞轉載加拉基消息印度英國當局前在辛特省宣布戒嚴後、昨又在某某數省宣布戒嚴、印度人被英當局槍決者日有百人、惟反英運動仍未減色、

▲日內瓦九日同盟社電　據克里特來電稱、英印當局對印度數州發布戒嚴令、傳其原因係由於最近英・印當局、對印人處刑每日達百名左右、印民反英運動愈趨熾烈、並自反英運動發祥地辛特州、漸趨蔓延其進各州所致、

▲新德里九日哈瓦斯社電　官方宣布、辛特區英軍司令李却特遜少將、會於數月前宣布局部戒嚴、本日又將戒嚴範圍擴大至其他各區、

▲里斯本九日同盟社電　據新德里廣播稱、印度國民會議派領袖尼赫魯、五日抵瓦爾達、與甘地會晤、有所協議、

▲盤谷九日德國新聞社電　據德里無綫電報告、印度辛特省之暴動、愈演愈烈、故不得不加派軍隊開赴該省、其他若干處已宣布戒嚴、據稱、武裝黑斯部落曾襲擊某城、殺死居民四人、英方報告稱、在印特斯河以東之里浦爾與沙達浦爾二城內捕獲黑斯部落之武裝土人數名、其中並有領袖若干人、

▲盤谷十日海通社電　泰國印度民族協會發言人、昨在此間電台發表演說稱、英國在印度已遭逢前所未有之危機、英人實爲懦夫、僭戴有主人之假面具而已、英國今又擬限制印度國民大會之活動、並稱、甘地將不利於印度、同時更擬在印度各地宣布緊急狀態、印度政府如印人已準備推翻英國之統治制度、故擬在全印度設立軍事獨裁制、以加緊高壓手段、願國民大會能立即採取有力步驟、使與英合作之印度軍隊速即猛醒、吾人如欲獲得印度之獨立、僅有全面公開叛亂之一途、

太平洋海岸外美貨船被擊沉

▲阿根廷京城十日同盟社電　華盛頓今日披露自去歲十二月以還、美商船首次在太平洋海岸外沉沒、據該訊稱、貨船一艘星期夜在華盛頓州北端外被潛艇擊沉、近月來北太平洋海岸外有軸心國潛艇活動者、是爲初次、

比退任軍官佐奉令登記

▲瑞典京城九日哈瓦斯社電　瑞典日報今晨載不魯塞爾電稱、比利時方面德軍當局、已令比利時全體退任陸軍軍官、下級軍官、後備軍官、軍醫及軍隊牧師、現住京城及其附近者、一律向德軍總司令部登記、理由如何、並未宣布、

德芬成立經濟協定

▲柏林十日海通社電　此間權威方面宣稱、自五月二十九日至六月九日、德・芬二國代表會在柏林舉行經濟談判、德國首席代表係公使施努爾、芬蘭首席代表係公使費安特、芬蘭供應部長漢賽亦至柏林參加此項談判、現已成立協定、內容係促進芬蘭之戰爭經濟力量及擴大兩國互惠貿易之範圍、

羅斯福子抵英

▲瑞典京城十日海通社電　羅斯福總統之子福蘭克林、奉美國海軍之使命聘英、今日抵達倫敦、所奉使命究爲何事、未予透露、

川花溫渠完成舉行放水典禮

▲成都十日電　洪雅縣花溫渠工程業已竣事、已於六日舉行放水典禮、渠長計十九公里、分支渠道遠共長四十餘公里、灌溉面積共三萬五千畝、全部工程費爲三百三十萬元、每年增產收益可達一千二百萬元、地價增益共計一千四百萬元、

華北限制物價

▲北平十日海通社電　據此間昨公布、華方及日方當局正合作限制物價、囤積漁利者將受重懲、

蘇滿邊界安靜

▲東京十日海通社電　「讀賣新聞」昨載、據北方來客談、蘇・滿邊界之情形、目前甚爲安靜、蘇聯邊境內已無軍事活動之現象、蘇聯邊界衛戍軍之强壯兵士已被調他處、現由訓練未充之青年接防、蘇聯境內之生活狀況益趨困難、男女無鞋著者隨處可見、

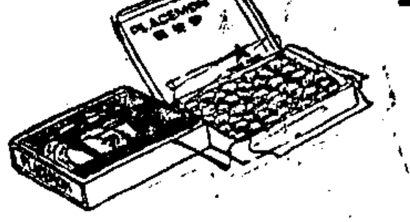
嚴格提煉。純良胚胎素。嚴格化驗。具超羣補力。

用先天補物。補後天虧損。

是國產名貴補劑・採用健婦胎盤・經化學嚴格提煉・爲純良胚胎素・配合八種名貴成份製成片劑・具有超羣補力・功能治虛療弱・振衰補虧・有十全大補之功・無偏性燥膩之弊・最合國人體性・男女老幼皆宜・四時常服・却病延齡・而有返老駐顏之奇效・

胚生蒙

新亞藥廠製造　各大公司藥房均售



成份特超補力偉大

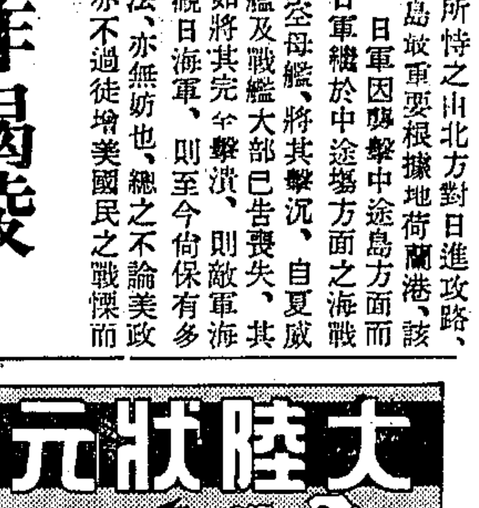
•光亞廠•　電銀中菜餐具

最名貴禮品　最豪華器皿　受者每飯不忘　高貴家庭必備

機器製造隻隻均勻整齊式樣玲瓏　質料精緻耐用備此能添無限光輝

◆經售處◆　金安公司靜安寺路赫德路西　元昌五金號寧波路貴州路角　電話92391・91305

大陸狀元樓



寧波菜點　歐美西餐　大陸飯店雅座　電話九四四六三

衣製雞牌　骨痛精

主治　瘋濕骨痛之唯一救星・靈效卓著　醫藥罔效的多年宿疾・藥到病除

瘋濕骨痛　寒濕凝筋　酒瘋脚痛　手足拘攣　肩背腰痛　骨節酸痛　偏正頭瘋　鶴膝瘋痛　筋絡牽痛　邪瘋感冒

濟華堂藥房發行　上海西新橋北　分設　鎮江　漢口　南京　蚌埠　蘇州　滁州

享盛名十餘年　本外埠有售處

唐拾義哮喘丸

唐拾義醫師發明哮喘丸凡四十餘年之經驗專治痰鳴氣促頸肉膨起彎腰俯伏目凸口呆難以言語喘甚之時汗流如雨面色或赤或藍痰色膠白而起泡而至寢食俱廢辛苦逼窘坐而待旦一服此丸即能喘止痰消誠治喘唯一之良藥也患喘諸君一試便知

世界各埠均有經售　上海廣西路角唐拾義藥廠發行

夫婦牌　香水・頭水・花露水・　名貴芬芳　不同凡品

中國梅少雄夫婦公司監製

夫婦香皂　到處風行

上海市銀行公會會員　南洋商業銀行　辦理一切商業銀行業務

上海分行　南京路七三一號　電話九六一六四　九五七六六

南京分行　南京太平路一號　電話二二八一三　二二八一四

南市辦事處　上海南市和平路一一七八號　電話(〇二)七〇四三

巨額兌換新法幣　整理舊幣委員會委託

梅雨將屆　預防濕氣

(各大藥房均售)　(6.2)

若素　胃腸營養

武田牌　强力米太寶靈片

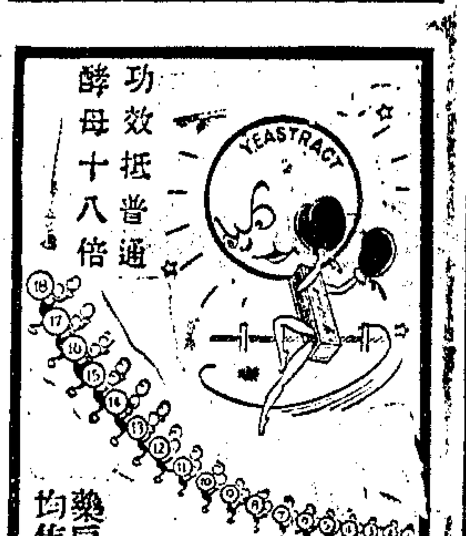
疲倦！

體內維他命B1如有不足，則胃腸機能遲鈍，同時食慾不振，消化不良，大便秘結，更進，則全身違和，動輒疲倦，無耐久之力，此時如欲醫治，惟有高單位維他命B1劑强力米太寶靈片功效第一

各大藥房均有經售

今日藥王聖誕紀念　陳家瘋濕膏半價　各種膏藥一律半價施售一天

▲本埠公共租界同孚路泳利坊內十三號陳維珍堂膏藥店出品之，陳家瘋濕膏，胃痛膏，定喘止嗽膏，小兒止嗽膏等，行銷南北各省，馳名全國，貼過者無不讚美其效力之宏大，誠爲家庭必備之良藥，故本堂每逢舊曆四月廿八日藥王聖誕之期，爲慶祝紀念，特將各種膏藥半價一天，以茲普濟，平日售價，分單料五元，雙料十元，今日一律買一送一　電話購買三三九九四



功效抵普通酵母十八倍

德國製　藥房均售

酵母精爲德國發明。其功效與普通魚肝油精三粒等於比目魚肝油丸一粒之意義相彷。日服酵母精一粒。即可恢復精神。增加體力。凡因吸過身體過分衰弱或長時期之便秘者。鴉片及之更靈驗。

主治　神經衰弱・心臟衰弱・性能衰弱・便秘肝火・腸胃疾病・病後貧血

仁記路一〇一號新一行西藥部經理

酵母精　YEASTRACT　A GREAT HORMONE VITAL TONIC PILLS

治療疥瘡・及一切皮膚病・止癢消炎・無毒無害・功效第一

沐納覇爾

塞伐斯托波爾港 展開空前攻守戰
德在該方面獲制空權 蘇以艦隊爲防禦主力

▲德元首行營十日海通社電　德軍司令部今日發表戰報稱、德軍在塞伐斯托波爾得空軍之有效協助、經激戰之後、續獲佔領防禦工程多處、伊爾門湖東南所發生之戰事、自六月三日至五日期間、敵軍陣地被吾破壞四百八十三處、敵軍在伏爾契夫前綫集中攻擊吾軍橋頭堡、卒爲英勇堅守該橋頭堡之健兒所挫敗、自六月八日至九日、敵軍坦克車被吾擊毀二十四輛、

▲里斯本九日同盟社電　德軍猛攻塞伐斯托波爾、至九日更趨熾烈、德·蘇兩軍均出動陸·海·空三軍、展開大攻防戰、據此間九日所接莫斯科消息稱、紅軍機關報紅星報戰地訪員、曾報告塞伐斯托波爾戰況稱、本日爲塞伐斯托波爾作戰之第五日、德軍出動擁有戰車、飛機之大軍、實行第三次總攻、我軍則據守立體之防禦陣地、與德軍激戰、嗣德軍復出動預備軍、向我軍陣地猛攻、目下彼我兩軍在血戰中、另據路透社瑞典京城電、塞伐斯托波爾軍港、雖藏有大批武器彈藥及地下兵工廠、但因缺乏飛機、蘇軍作戰頗感不便、祗能從事苦戰、該港陷落之危機、已迫眉睫、

▲柏林十日海通社電　此間權威方面今日宣稱、德軍昨在塞伐斯托波爾續有進展、蘇軍反攻迭受重創而退、塞伐斯托波爾戰事或尚將持續若干時、因該城防禦工程極爲堅强也、敵軍所建陣地多在懸崖之間、故其抵抗力惟能以飛機及砲火加以破壞、

▲瑞典京城十日哈瓦斯社電　東綫塞伐斯托波爾區、戰事愈演愈烈、德軍砲隊、飛機、戰車及步兵、聯合向紅軍進擊、紅軍抵抗之烈、亦所罕見、其情形誠如德方昨日所謂、並非一英里一大戰、而爲一碼一大戰、德軍飛機向塞伐斯托波爾城投擲炸彈及燒夷彈、無慮數千、陸軍則向該城外圍綫輪番進攻、紅軍承認防綫曾被突破一處、但旋即恢復原狀、該城四周山麓、紅軍積屍成山、戰車及野戰砲、堆積更不可計數、據德方消息、德軍司令孟海將軍所部、距城僅六英里至十二英里、全城居民均出動參加防空工作、五日內共擊落德機七十架、外傳塞伐斯托波爾港蘇聯艦隊、一部份由英軍官兵統帶、但未能證實、一星期以來、曾有滿載兵士及軍械之船隻多艘、開到該港、蘇聯以艦隊爲防禦主力、故德軍雖已取獲制空權、但該港仍屹然不動、難以攻下、

▲柏林十日海通社電　柏林軍界方面昨稱、塞伐斯托波爾四周之戰事至爲激烈、蘇軍積極增加防禦工事、其建築戰壕及掩護處與埋藏地雷之技術已有進步、此外更加以保守秘密、故德軍之進展必須步步爲營、自塞伐斯托波爾被圍後、該地已失去海軍根據地之價值、惟軍界方面信、蘇軍利用海道運械援軍及供應至塞伐斯托波爾、尚未完全停止、

德軍司令部準備發動南路新攻勢

▲瑞典京城九日哈瓦斯社電　頃據此間軍界人士談稱、最近四日來、塞伐斯托波爾港曾遭受猛烈轟炸、德軍方集中於克里米邦西南部、準備進攻此一要塞、其主力爲第十一軍、計有官兵十三萬名、飛機數百架、歸孟斯特因將軍指揮、據蘇聯官方發言人談稱、塞伐斯托波爾港設有地下工廠、守軍所需軍械彈藥、並無匱乏之虞、唯一缺憾、厥爲該要塞缺乏空軍根據地云云、此種說法、殆可目爲蘇聯官方預料此一要塞不久即將陷落、故先向輿論界有所暗示、惟是蘇聯政府本日所發表之戰報、仍謂德軍迭次進攻塞伐斯托波爾港、均被紅軍擊退、並予以重創、此外、紅軍機關報「紅星報」載有前綫來電稱、「德軍所加諸要港之壓力、有增無減、軸心國軍隊昨日一度侵入紅軍陣地、但至夜間又被擊退、紅軍乘勝反攻、頗爲得手等語、顧就事實而論、該處紅軍所處地位、較德軍爲弱、殆爲不可否認之事、德國軍界方面、咸以塞伐斯托波爾港之陷落、僅屬時間問題爲言、良以德國陸·空兩軍、均佔優勢、而蘇方則無法調到大批援兵增防、抑此間外國觀察家認爲、德軍此次進攻該港、殆爲一種聲東擊西之戰略、藉爲在他處發動攻勢之準備、目下東綫各區比較沉寂、但預料不久即將發生大戰、蓋在卡柯夫及冦爾許兩次大戰先後告一段落後、德總司令部已準備充分利用新近所佔領之陣地、作爲發動新攻勢之起點、目下一般人之視綫、匯特集中於加里寧後、抑且注意卡柯夫、羅斯托夫及列寧城區、紅軍已在伏爾霍夫城附近反攻、自拉多加湖起至伏洛格達城一綫、紅軍陣地有金湯之固、此一路綫亦爲德軍攻勢目標之一、查伏爾霍夫城位於阿堪遮港通至莫斯科之鐵路綫上、爲英、美軍械運往莫斯科之起點、德軍當於今夏企圖切斷茂曼斯克與阿堪遮兩條鐵路之交通、德軍佔領伏洛格達城、即可切斷此二鐵路之運輸、但德軍進攻該城、須至列寧城陷落後、良以目下德軍仍包圍列寧城、無法抽調部隊進攻該城故也、又據中立國觀察家談稱、德國將在南路發動攻勢、羅斯托夫及高加索邦、仍爲德軍進攻之目標、

奧迪薩港 山洞綿延
羅軍加緊封鎖 捕獲蘇游擊隊

▲羅馬尼亞京城九日哈瓦斯社電　蘇聯南部奧迪薩港、依山築城、極爲堅固、山洞綿延數英里、滿布防禦工事、紅軍前在該港據險抗戰、造成可歌可泣之戰史、厥後紅軍退走時、有一部份軍隊仍盤據洞內、作游擊戰、德羅聯軍雖將該港及城區佔領、但對於出沒山洞撲朔迷離之紅軍游擊隊、仍有疲於奔命之苦、數月以來、羅國軍事當局努力封鎖山洞、結果紅軍殘餘勢力日蹙、日前又發現秘密山洞一處、此洞曾由紅軍參謀部悉心掩蔽、故歷久未被發現、內藏游擊隊五十餘人、當被一併捕獲、洞內並抄得電氣引擎小規模發電廠、播音機及一切軍事設備、

義大利艦隊 抵蘇海面

▲羅馬十日海通社電　蓋達昨在「義大利呼聲報」宣稱、義大利海軍艦隊業已抵達蘇聯海面及蘇聯內海、繼續對蘇軍作戰、此項艦隊已獲得相當之補充、以備大舉、

瑞典南部 發現外機
高射砲曾予警告

▲瑞典京城十日哈瓦斯社電　瑞典官方今晨宣布、昨夜又有外國飛機一架、飛越瑞典南部、瑞典高射砲曾開砲數發、以示警告、該機卽向西方飛去、

北非天氣轉佳 惡戰繼續進行
英通訊員描寫戰況 稱爲「里比亞地獄」

▲里比亞邊境某地九日哈瓦斯社電　最近二十四小時來、哈庚及騎士橋兩區、繼續發生惡戰、兩軍陣地、難分難解、摘要言之、大略如下、㈠德軍步兵在摩托化部隊、砲隊及俯衝式轟炸機掩護之下、向哈庚區猛攻、聞已被英軍擊退、㈡德·義聯軍又一度向騎士橋英軍陣地進攻、同時德軍並單獨向騎士橋以西之險峻陣地進攻、㈢英軍主力忙於應付敵方摩托化部隊、並擬彌補防綫上被德軍突破之缺口、大抵德國羅美爾將軍將率中部、向阿克羅馬及杜白魯克挺進、英軍則擬自東西兩面、向軸心軍隊包抄、以期切斷其聯絡、

▲馬德里十日海通社電　「雅報」倫敦通訊員亞細亞稱、英國之戰事通訊員描寫里比亞戰事時、稱之謂「里比亞地獄」、據英國戰事通訊員稱、僅世界上最耐苦及最勇敢之兵士始能抵抗北非戰綫之苦熱及困難之情形、關於戰事之本身而論、倫敦方面認戰事對英國並非十分有利、並已承認英國方面之損失甚巨、

▲瑞典京城十日海通社電　英國報紙今日載前綫消息、里比亞天氣轉好、故戰事更形激烈、英國報紙對此不欲有所論斷、僅稱、里比亞目前劃時代之戰事可以決定地中海霸權之誰屬、

戰區移至 皮爾哈磨

▲熊城十日同盟社電　里比亞沙漠之交戰區、突從騎士橋南二十五哩移往皮爾哈磨、軸心軍則於昨日調動坦克車、俯衝轟炸機步兵與砲隊、展開極猛烈之攻擊、開羅今日來訊、謂德、義軍在加柴拉綫一端皮爾哈磨出動重坦克車與飛機交戰、德·義軍裝甲部隊與步兵猛撲特戈爾部隊扼守之陣地、又據今日開羅方面公報稱、英方裝甲與機械化軍、昨日協助特戈爾軍防守皮爾哈磨、以抗益趨劇烈之軸心軍攻擊、

▲羅馬十日海通社電　今午發表戰報稱、馬馬里加前綫、昨日多處發生激戰、敵軍由坦克車掩護、實施反攻、結果被吾予以重創擊退、空軍之轟炸、厥功甚偉、德·義飛機逐機極爲活躍、在空戰中擊落敵機十七架、吾機二架未返原防、英機在馬爾太上空與軸心國飛機交綏、被吾方擊落九架、英機繼至塗倫托姆空襲、被炸毀房屋三所、該地迄今共被炸斃二十人、傷七十四人、

▲柏林十日海通社電　據柏林軍界方面稱、羅美爾將軍在目前之北非戰事中、是否以杜白魯克爲最後之軍事目標、尚成爲公開討論之問題、此間認地中海之控制權爲沙漠大戰最大之軍事目標、但此間軍界人士關於戰事之每一階段、拒加評論、此間認爲若羅美爾之企圖爲佔領杜白魯克、則無疑其所欲者爲一良好之供應根據地、柏林軍界方面證實北非目前之戰事爲沙漠中從來所未有之大戰、其參加之軍隊與戰具之數量、可謂空前、此間軍界方面拒評英方所傳德國俾斯麥將軍及奈林將軍業已抵達北非之訊、僅稱渠等一人在建設及訓練德國裝甲部隊上、供獻良多、

南非首次 空襲警報

▲里斯本十日同盟社電　據南非開浦鎮消息、南非聯邦於昨夜九時三十五分發出開戰以來之初次空襲警報、該埠燈火、悉數管制、而彼得瑪列茲堡亦發出警報、半小時後解除、

▲瑞典京城十日海通社電　據此間息、馬里茲堡昨晚有空襲警報、此爲南非聯邦自開戰以來首次發出空襲警報、當空襲警報發出後、該城完全實施燈火管制、其他詳情則尚未公布、

▲瑞典京城十日海通社電　關於南非發班地方所發之空襲警告、其詳情今已獲悉、據稱、當時電影院及酒吧間內之士兵突奉命立即回返原駐營地、戰略據點加派軍警加以保衛、全夜各營房均在警戒狀態中、採取此項非常措施之原因、則不得而知、

土耳其與伊朗 邊界實行封鎖
與高加索邊界亦封閉 蘇傘兵在土降陸被擒

▲斯丹埠九日同盟社電　土耳其政府鑒於拉克洛尼亞寇特族發生變亂、業已決定自本月七日起封鎖土耳其·伊朗邊界、一俟亂平即予解除、惟據消息靈通人士所知、土·伊關係微妙、非至局勢好轉、碍難重行開放、此外土耳其與高加索邊界事實上已封鎖數星期矣、

▲保京九日德國新聞社電　據斯丹埠消息靈通方面抵此之報告、蘇聯傘兵在土耳其之卡斯附近降陸、被土耳其警察捕獲、傘兵之人數尚未確悉、並聞在土耳其黑海沿岸某處降陸之蘇兵一隊、亦已被土耳其警察所收押、據稱、土耳其當局曾訓令全國各警察局密切注意傘兵降陸之事、就一般之情形而觀、蘇聯似乎擬將其特務人員私運入土境、

▲土京十日海通社電　外間所傳蘇聯傘兵在土耳其境內降落之說、此間權威方面迄未加以證實、惟土蘇邊疆一帶空氣極爲緊張、通行已屬不可能、

▲保京十日海通社電　去夏在保國境內降陸被捕之蘇傘兵若干人、業於昨日在軍事法庭受審、該傘兵降陸時、携有種種軍火爆炸物、無綫電用具、有多人於着陸時卽被擒獲、

巴哈馬島解嚴

▲巴哈馬十日哈瓦斯社電　本島發生工潮後、曾宣布戒嚴、頃由總督溫沙公爵宣布解除、公爵在廣播演說中、聲明工人每日得免費午餐一次、並允考慮增加工資問題、

馬丁尼克島問題 仍在繼續談判中
赫爾稱將有重要消息發表 渠並與澳使檢討經濟問題

▲華盛頓九日哈瓦斯社電　赫爾國務卿本日接見各報記者時談稱、關於法屬西印度馬丁尼克島問題、美政府正與該島法國高級委員勞勃爾中將繼續進行談判中、此項談判並無新發展、但明後兩日內當有重要消息奉告、某記者詢以外傳美國駐希臘公使館、已昇格爲大使館事、赫爾既不否認、亦不證實、最後赫爾又稱、渠曾一度與澳洲駐美大使舉行會議、檢討經濟問題、但未涉及軍事範圍、

▲里斯本十日海通社電　據此間昨晚息、前美國駐維希大使李希、昨在華盛頓情報會議中宣稱、美政府雖取反法之措施、但一部份法人仍抱親美態度、其法人受軍事上慘敗之影響、其精神甚爲渙散、

美駐西大使 呈遞國書
並與弗朗哥秘談

▲馬德里十日海通社電　美國新任駐西班牙大使海斯、昨謁見西班牙元首弗朗哥將軍、呈遞國書、海斯所發表之演說、曾力言羅斯福促進美·西二國友好關係之願望、略謂、「余前係一歷史教授、故深知美國與其他國家受惠於西班牙者甚多、約在四百五十年之前、有一西班牙海軍上將發現新大陸後、即以歐陸之宗教與文化機構、以及人類性格之實貴理想、輸入新大陸、遂造成今日之美洲、美國認爲國際貿易應力使之不受任何限制、俾世界各國均可獲得各地之物資、此項原料更應由世界各國加以均等分配、美國鑒於現行局勢下之困難情形、故極願與友邦通商、互相交換物品」、弗朗哥繼即致謝詞曰「希望彼此尊重各該國之政治形式、并望西班牙與美國共爲二國本身之利益及全人類之最高福利、繼續互相合作」、其後弗朗哥曾與海斯舉行秘密會談、歷時甚久、西班牙外長蘇納亦參加、

阿根廷政府 照會德義
抗議輪船擊沉事

▲阿根廷京城十日海通社電　阿根廷政府訓令駐德、義兩國大使、關於阿根廷輪船「維多利亞」號之損失、向駐在國政府提出抗議、

▲柏林十日海通社電　德外部發言人今日證實外部曾接到阿根廷之照會一件、與阿根廷輪「維多利亞」號被魚雷擊沉事有關、

波蘭捷克政府 發表聯合宣言

▲倫敦九日哈瓦斯社電　此間波蘭與捷克兩國政府頃發表聯合宣言稱、「波捷兩國對於所有愛好和平各民治國之國際組織問題、非常重視、深知此項組織必須在謀求整個歐洲及個別各國安全繁榮之精神下爲之、是以雙方認爲兩國之聯合一致、應爲彼此在戰時以及在戰後外交政策之主要目標、質言之、兩國政府相信波捷聯盟、務須視爲歐洲局部組織之基礎、查兩國政府曾於一九四〇年十一月十一日及一九四二年一月十九日、先後宣布共同決定、嗣後仍當信守不渝、並希望仍能從事各項準備工作、爲此已命令波捷兩國聯盟委員會、設立四種小組委員會、亦卽經濟·軍事·社會·文化四種小組委員會、負責研究有關波·捷聯盟之原則與方法」、

泛美法制委會通過 設國際警察聯盟
二十四國代表簽議定書

▲阿根廷京城九日哈瓦斯社電　泛美洲大會法制委員會、本日開會、通過決議案多件、防範外僑活動危害美洲、其中四項如下、㈠設立美洲國際警察聯盟、在各國設立分委員會、㈡編成政治社會警察、㈢禁止捏造國籍、㈣禁止教育機關作煽惑性宣傳、二十四國代表均在最後議定書上簽字、阿根廷及智利兩國、雖係美洲方面尚未與軸心國絕交之兩國、亦表示贊同、但提出若干保留條件、

▲阿根廷京城十日海通社電　爲取締南美搗亂份子之美洲警務會議、已於昨日閉幕、阿根廷外長桂那蘇曾發表閉幕演說、

▲阿根廷京城九日哈瓦斯社電　泛美洲大會法制委員會、本日舉行最後一次會議、當即通過議案一件、聲明對於爲民治自由人類文化而奮鬥之各國、表示聯帶一致關係、審查通過、

羅斯福宣布 大量收集廢鐵橡膠
全國公共汽車歸運輸處管理

▲阿根廷京城十日同盟社電　據華盛頓消息、美總統羅斯福昨在招待新聞記者時宣布、頃已展開大規模收集廢鐵橡皮之運動、爲期兩週、俾得應付軍隊對橡皮之需要、羅總統並籲請汽車主、將不必要之行駛、至少減半、以期積貯橡皮、阿萊亨納海東及西北諸州、因運輸困難、汽油必須按車派給、

▲華盛頓九日哈瓦斯社電　羅斯福總統、本日接見各報訪員時談稱、國內不久即將舉行廢鐵及舊橡膠收集運動、國人輸將、雖係自願性質、但如成績不佳、或將出以强迫手段、亦未可必、某記者揮言詢問汽油限購辦法、是否將普及全國、總統拒不直接作答、僅謂汽油問題與車胎問題、不可分離、他日橡膠收集運動、卽使大獲成功、但橡膠缺乏之情形、依舊非常嚴重、

▲華盛頓九日哈瓦斯社電　美國各綫公共汽車、自今日起、全部歸國防運輸處管理、特別快車業經取消、其餘車輛行駛班次、亦受限制、以往各公司互相競爭之情形、已根本消滅、

▲華盛頓九日哈瓦斯社電　聯邦治安局局長馬克努特頃談稱、美國現已設立勞資雙方政治委員會、由資方代表一人、鐵路代表一人、總工會（左派）代表三人、勞工聯合會（右派）代表三人、及戰時生產局代表六人組織之、

義考古團 發現古墓

▲羅馬九日哈瓦斯社電　義考古團一行、在里古里亞區地窟中、發現公元前一萬八千年之古墓數座、其中一座、有人類骸骨一具及舊石器時代之石斧數事、

近東各國專輯

三、敍利亞簡史（三）

（七）大戰爆發以後

大戰爆發以後，英法兩國都感於近東地位的重要，紛紛派兵前往，其中以敍利亞的駐兵爲最多。因爲敍利亞的首都大馬色，爲通英屬外約但和巴勒斯坦的要地，同時大馬色又居於伊拉克之西，又可以說是近東各地油田的門戶，在保衛近東石油資源上，敍利亞也非確保不可的。當時法軍駐屯此地的數目，究有若干，各方都未公開說明過，但據一般的報道，總在十萬人以至十五萬人間。魏剛將軍便是法蘭西大戰前的此地法軍總司令，兼爲聯軍總司令的。

英軍方面，鑒於克里特島之失敗，近東危機之日迫，乃於一九四一年六月八日清晨，聯合特戈爾軍，分兵四路，進入敍境。未經兩周，戰事即告結束。敍利亞便由法國委任統治地，一變而爲英軍與特戈爾軍之「臨時佔領區」。

（八）獨立宣言

英軍及特戈爾軍佔領了敍利亞以後，敍利亞的政體並沒有什麼改變。見於人事變動的，有前首相泰奇丁，哈柴尼氏之被選爲大總統，並於去年九月二十七日發表獨立宣言，上面寫道：

「敍利亞以獨立的敍利亞人行使其主權，英國和特戈爾派的協約國軍隊，確保當地的治安，僅以戰時爲限。敍利亞是協約國的新分子，故敍利亞的政策應與協約國的政策一致。在戰爭繼續存在之下，敍利亞政府因鑒於客觀形勢之必要，特委協約軍總司令爲總司令。凡我人民，應與之共同努力。」

這個宣言是用敍利亞政府名義發表的。敍利亞政府之發表此項宣言，又是與英國及特戈爾軍商洽的結果。但是大戰以後，敍利亞能否眞正獲得獨立，又不能不再看那時的形勢了。

（九）目前形勢

目前英軍與特戈爾軍在敍利亞的兵力，聽說約有五師團，其分配約如下：在亞勒伯，駐有英軍一師團及一旅團；在貝魯特及大馬色，各有英軍約二旅團及特戈爾軍一師團。此外在巴勒斯坦，克拉克，伊拉克等地，英方亦派有重兵駐守。同時並建築巴勒斯坦至土耳其國境的橫斷敍利亞的軍用鐵路，以利交通。凡茲設施，當然都是爲着强化敍利亞以及整個近東的防衛的。

不過，英軍雖一面强化敍利亞的防衛，同時敍利亞的危機也並不因此而解除。德軍軍事上的威脅，我們姑且不說，即就敍利亞本身而言，也暴露着種種危機應該予以指示的：

㈠敍利亞境內的阿拉伯人運動，素來熾烈。上次大戰以後英法當局的食言自肥，迄今猶爲阿人所憤恨。泰奇丁，哈柴尼獨立宣言的發表，雖得力於前法國越南總督賈德魯氏聯絡敍利亞國家主義派的成功，但多數的阿拉伯人對此仍懷疑不信。將來戰事若擴及敍境，則此等土著人民的向背，尚可注意。

㈡近東一帶，猶回兩族本來視若水火，自去年六月以後，巴勒斯坦的猶太人，即乘英國勢力之伸入敍境，紛紛由巴入敍。敍利亞，黎巴嫩的商業，因此也漸漸爲猶人所操縱。蓋以橫斷敍利亞的軍用鐵路，係由猶人經營的公司承築，回教徒的反感，也日見其深。這若不加以調和，將來的情勢，頗堪憂慮。

㈢敍利亞本爲農業國，糧食原無問題。去年英軍開入敍境以後，境內藏糧紛紛爲英軍購買而去，以致今春以來，食物價格甚見高漲。語云，民以食爲天，此若不謀解決，則地方治安也可能發生問題的了。

宏興鷓鴣菜
宏興鷓鴣菜　功效偉大哉　專治小孩病　健康還復來　行銷遍世界　名譽已登台　兒童得保障　個個笑顏開
宏興藥房出品

止疼痛退寒
熱去風濕
加當

何必忍痛　請服「加當」
加當乃良藥　[illegible]

上海孤兒院接畫扇面啓事
本院爲籌募經費徵募名人書畫 [illegible]

標準磯機
特點
出品精良　定期準確　價格劃一　編號配件
質料堅固　遐邇馳譽　標準公允　尤稱簡便
（地址）法租界貝勒路四至九六八號
上海標準磯機聯合辦事處
（電話）八七六四五

內服外搽
家用良藥
大王油
〈主治〉霍亂 流行 頭痛 牙痛 虫咬 皮膚 吐瀉 感冒 目眩 耳痛 腳痛 諸病
特約代理處：永達行　地址：天津路九七號　電話：九二三五一
長久藥行　廣東路一〇五號　電話九一六九九

廣州夏葛醫科大學畢業婦女科女醫師
馮俊英
刮宮　避孕　月經不孕
精醫婦女不孕
[illegible]

唐拾義老醫師哲嗣
德國國家考試醫師　德國柏林大學畢業醫學博士
唐歐洲
專醫一切咳症
肺病早期診斷及治療，新法救治肺癆肺炎百日咳哮喘等症如患久咳瘦弱
胸痛，痰血，潮熱，盜汗等病狀務請及早診斷治療
設備：痰，血，大小便檢驗人工氣胸及X光攝影等
▲愛多亞路廣西路角
唐拾義藥廠　時間：上午九時至一時　▲電話：九三一三三

淋疾
化膿性諸症
淋菌性各症

阿爾巴基爾
主治 [illegible]
上海山之內製藥股份有限公司

粽
唯冠生園所製者最佳
豆沙粽　蓮蓉粽　火腿粽　甜咸肉粽　火腿蛋黃粽　叉燒蛋黃粽　蓮蓉蛋黃粽
（每只自一元八角起）
香糯軟滑恰到好處
南京路中石路東首　電話九七〇一四

南京路七百十九號
新雅
粵菜館
份量豐富
品質精良
電話九〇〇八〇號

中國福新烟公司懸賞緝拿騙取及偷盗金字塔香烟廣告牌並敬告各客戶注意啓事

啓者敝公司裝置各處金字塔香烟各項廣告物件近來時有被人騙取及偸盗情事玆特通告各界注意並懸賞緝拿倘將該不肖之徒及收贓者人贓並獲祈即電知本埠茄勒路光裕坊三十四號百鈴廣告公司電話八二六六四號當賞洋二百元通風報信因而拿獲者賞洋一百元再關於各該廣告物件敝公司因暫無裝拆之必要故倘有假借名義前來裝拆者亦希電知百鈴廣告公司為要諸希公鑒

中國福新烟公司廣告科啓 上海戈登路澳門路五二一號 電話三〇三四三

開徵土地證地地價稅公告

查本處奉令征收本市市區區域內之暫行地價稅業於本年六月一日公告開徵各戶未完納者頗繳歷年欠稅之地價稅茲經本處根據戰前成案籌備就緒凡在事變以前未完地價稅自二十七年份起至三十年份止之地價稅款及憑證費二元以新法幣逕來繳納…地價稅收據或完稅憑證…從速持憑以前地價稅收據或完稅憑證逕向上海特別市財政局…址因事變之後變遷殊多除登報公告並着各圖地保就近曉諭外不再另發通知仰本市市區區域內之各業戶從速持憑以前地價稅收據或完稅憑證…脫路三九一號本處完納聚據安業以固產權至永租契地完稅限期前經登報公告在案併仰知照特此公告

中華民國三十一年六月 日

上海德語學校 暑期補習班招生

男女生 程度 初讀起高中止 時間 下午三時半至八時半任擇一小時 開學 六月十五日 校址 南京路慈淑大樓底層 簡章備索

辯護士 海軍中佐 國分勝彥 受任 杜美 女士 常年法律顧問 通告

玆據上海……杜美女士為常年法律顧問嗣後如有侵害其信譽及一切法益者本辯護士當依法保障之責事務所北四川路一三四二號三樓 電話四七三六七號

上海市木材業同業公會啓事 日華木材

本會現已遷移至博物院路十四號中國實業銀行大樓三八號辦公電話一八九八四 一六一三二號特此公告

寫字間出租

玆有南京路山西路大樓寫字間三大間地位寬廣光綫充足並有自動電話數隻電燈裝修完全如有意承租者請於每日上午十一時至十二時駕臨寧波路仁美里念五號洽與號胡君接洽可也

華德中學招生

班級名額 初中一，二，三，高中一，二，三，各一班（秋始）每班二十名 附白 凡新生入學試驗成績優良而家境清寒者得請求免費或酌減學費（簡章備索） 報名日期 即日起至考期前一日止 考試日期 第一次六月十二，十三日 第二次九月二，三日 校址 上海靜安寺路一五九三四號 電話六〇八三九

中華慈幼協會 徵募難童教養費

（目標）二十萬元
（日期）六月一日起至三十日止
（紀念品）凡捐助一千元以上者贈銀質紀念章一枚五千元以上者贈鏡框一架一萬元以上者贈匾額一方
（代收捐款）上海銀行 新華銀行 國貨銀行
（如蒙惠賜捐款請撥電話八二二七三當派專差持據前來收取）
會址：愛多亞路中滙大樓二〇八號
慈幼教養院：辣斐德路一二三二號 難童收容所：南市製造局路六三九號

承 吳經熊 文頴君募 宏泰花號 捐登

中華慈幼協會 鳴謝 第71號

承玆 法商公益慈善會 無名字（臨A354號） 各捐助二千元 此充作本會難童教養費熱忱慈幼易勝感佩除分別掣奉收據外特登報鳴謝以揚仁風 會址：愛多亞路中滙大樓二〇八號 電話：八三二七三

大陸殯儀館股份有限公司通告

本公司定於本年六月十五日止發放二十九年度官利紅利敬希各股東持股票到本公司領取為荷 本公司董事會啓

國華殯儀館運輸部 上海四明公所 聯合辦理甬籍運柩事務所遷移啓事

查本事務所辦理疏散甬籍留滬寄柩以來登記者甚為踴躍每班寄波輪船均可裝運返甬茲為擴充登記便利於接洽起見本事務所自即日起遷至靜安寺路跑馬廳對面華安大廈首九十六弄二號辦公凡申請裝運寄柩返甬者請即至新址登記特此聲明 務所接洽（電話九〇〇六四轉）或法租界寧波路四明公所康腦脫路世界殯儀館塘山路公平路口國華殯儀館法租界寧波路四十號公平事務所凱旋路六百號公平寄柩所均可接洽登記特此緊要啓事

法總領事特准發行 慈善獎券

民國卅一年六月十日第五十期中獎號碼

本期開獎在上海逸園由左列各委員暨各董事到場當衆舉行

法總領事特派督察員 馬皮而先生
監視委員會 蔡福棠先生 方伯奮先生 馬來漢先生
副董事長 柏韻士先生
常務董事 柴斯伯先生
董事 唐納先生

頭獎一張 一四七四 獨得三萬二千六百三十四元 南京路日昇樓老滙利源票行經銷
貳獎一張 二五六五九 獨得三千二百六十三元四角 愛多亞路大世界門口榮昌烟號經銷
三獎一張 五三〇九三 獨得一千六百三十一元七角 南京路日昇樓老滙利源票行經銷
肆獎二張 一三八九四 七一八九六 各得五百四十三元九角 虞洽卿路福州路口大利公司票行經銷 南京路日昇樓東首福來票行經銷
伍獎五張 四二三四七 四五四八一 〇三四九 五三八五二 …… 各得一百八十七元九角五分
陸獎念張 〇六二三七 二二七〇二 四〇二六八 一九七六 二三五三八 四五八三三 一三六五二 二三七五一 五三四九六 一二九七七三 二二九七一 五五八八六 一九〇六六 三一二二六 五六三四〇 一九四五四 三一四四八 五八九二〇 二〇四二〇 三一二二三 各得一百另八元七角八分
柒獎三十張 一〇六九四九 一八二五九 二六八二一 四六六七三 六一五六四 一一〇六一六 二一六九九 三〇三九 四九〇四 六二五四六 一一九〇五 二一五〇三 三五三六 五一八八 一二七六二 二一〇〇五 三九〇七 五三〇〇六 一四一六七 二一六七五 三九六八 五四二九六 一四三〇六 二四三九八 四〇三二四 五六一九七 一四七一二 二四九〇二 四三〇二九 五七〇七六 各得五十四元三角九分
捌獎 一百廿張末尾三字 「三四八」 六十張 「五二三」 六十張 各得二十元
玖獎 二千九百八十八張 頭獎二獎三獎四獎末尾二字 「五九」 「七四」 「九三」 「九四」 「九六」 各得二元

附獎二張 一四七三 一四七五 各得四百另八元
附獎二張 二五六五八 二五六六〇 各得一百六十三元一角七分
附獎二張 五三〇九二 五三〇九四 各得八十一元六角

兌票規則 頭，二，三，四，五等獎及上下附獎請於六月十一日起正午十二時至下午一時（例假外）向法租界外灘九號三樓領獎處兌票（跑狗時間內亦可）或自六月十一日起在辦公時間內向亞爾培路逸園跑狗場公益慈善會兌票，六，七，八，九，等獎自六月十一日起在虞洽卿路二〇五號逸興貿易公司兌票
▲獎金於開獎後六個月內不來領取者即行撥助慈善經費
公告：第五十一期慈善獎券即日發售准於三十一年七月二日在逸園開獎全張中儲券十元分條中儲券五元，日發售，三元，二元頭獎最高獎額獨得現鈔中儲券拾伍萬元

總辦社西美禮啓 慈善獎券董事會謹啓

如有排印錯誤當以本會正式對號單為憑 報上所登號碼

大衆殯儀館 大華殯儀館

電話 34307 34308 34309
汽車照常 迎接遺體 日夜服務
一館址 公共租界膠州路康腦脫路延平路直達 喪家車輛由康腦脫路延平路直達
經濟殯殮 一百八十元起
經濟禮堂 念元起 不加車費
電話 22236 22325
館址 兆豐花園西首凱旋路八百號廿路電車直達
公共租界西首昌平路底

樂園殯儀館

首先發明迎接遺體瓦斯汽車不另取費
全滬獨一 樂隊 電氣 大禮廳
經濟廳 廿五元 不加車費
宮殿式大小花廳不一概不加車費
另備團體客車便利送客
寄柩自一元五角起 花園寄柩六元起
電話 二三一三〇
各部日夜服務經理接洽
西路愷自邇路口
地址 大西路

原料珍貴 製法合理 効力卓著

補血強壯 保利他民

【包裝】二百瓦 五百瓦 各大藥房均有經售 總發行 武田大藥廠

2-18

工部局布告

上海公共租界工部局布告第五九二三號（為局設各華童學校暑假及秋季開學事）

為布告事照得本局所設各華童學校之本年暑假均定自六月三十日星期二起至九月一日星期二止按照通常時刻照新開學秋季學期即於是日開始新生入學試驗定於六月三十日星期二陳請書至遲須於六月二十六日填送欲得之詳情可向下列各校校長接洽及欲知學費詳情可向下列各校校長接洽

一．中學
華童公學（男生） 馬白路一二五號
育才公學（男生） 山海關路四四五號
聶中丞公學（男生） 荊州路四二號
格致公學（男生） 大西路六五號
華人女子中學（女生） 新嘉坡路九號

二．小學
西摩路小學 西摩路60弄二至三三號
克能海路小學 克能海路一九號
新閘路小學 新閘路一四六一號
康腦脫路小學 康腦脫路一八八三號
延平路小學 延平路三〇一號
荊州路小學 荊州路一六五號
大西路小學 大西路六一五號
新嘉坡路小學 新嘉坡路一二二九號

合特布告周知此布

西歷一九四二年五月廿八日公佈

綢業先進 大綸

夏令紗貨 花色比衆齊備
男女服裝 式樣新穎大方
定價特廉 歡迎參觀比較

南京路河南路口 電話九二一五九

兩租界米號增至六百餘家

積極籌備計口授糧辦法

兩租界米號已由三百七十二家增為六百六十八家、新增二百九十六家、雖尚未將米撥派發售、惟其向工部局所繳之保證金、業已繳進、故實際上已恢復營業、上項米號之增加、厥為實行計口授糧之準備、工部局米糧管理會方面、連日對計口授糧、進行上一切準備工作、已在專資進行之中、其辦法先從公共租界各區域之戶口及門牌之編造圖表着手、尤特別注重於區域附近之米號、授糧辦法、由戶長向米號領糧其本人及其家屬及附戶及附戶家屬一星期之米糧、領得後、平均分配、其人口標準、則悉根據戶口調查、故其辦理、極爲簡便而易行、至不報戶口者、則不能領得此項之戶口米云、

法大使戈思默由平抵滬

昨檢閱駐華法軍

英文大美晚報云、法大使戈思默、近從北平抵滬、昨（九日）在福履理路七十五號軍營中、檢閱駐華法軍大隊、法軍係亞蒂格少校指揮、戈思默大使於十時許、偕法總領事馬傑理、亞車武官賽納克透、及駐華法軍司令艾蘇蒂爾上校到場、軍樂隊高奏馬賽曲、檢閱旣畢、亞蒂格少校舉行非正式招待會、介紹各軍官與戈思默大使相見、

玩弄砲彈爆炸傷人

死傷孩童六人

據同盟社訊、九日下午七時五十五分許、虹口吳淞路突有炸彈爆炸、各關係當局即馳往出事地點搜查、後經查明、此事因孩童玩弄砲彈所致、昨（十）日日軍上海憲兵隊公布將案眞相稱、吳淞路義豐里一九六號田中文夫（非眞實姓名）、三十五歲、當此次八一三事變時、蒐集砲彈及彈片彈夾等、留爲紀念品、保存迄今、九日下午、田中長男正夫以重擲彈一枚携出、糾集鄰近友伴玩弄、突告爆發、炸斃在附近遊戲中之幼童四人、此外重傷輕傷者各一人、日軍上海憲兵隊、鑒於此類事件之發生以蒐集此種危險物品者、不在少數、希望速即向憲兵隊或領事館警察署報告、否則依據「槍砲火藥類取締規則」、嚴厲處罰、

英美僑一小隊昨由青島抵滬

英文大美晚報云、英美僑民一小隊、昨（九日）從青島抵此、以待本月中旬遣往葡屬東非、據駐滬瑞士領署人員聲稱、英美

市民證申請書二房東不得拒保

否則將依法嚴懲

公共租界市民證申請書、須由戶長及甲長簽印保證、始爲有效、惟近來發生戶長因挾平日嫌怨、拒絕爲房客保證情事、即不已發生多起、推戶長此種用心、以房客旣無戶長保證、即不得申請領取市民證、無市民證之居民、顯將爲租界當局不許居住於界內、則戶長可不費脣舌、而達到逼迫房客遷居之目的也、記者爲此事、昨特趨訪警務處保甲指導部負責人、據渠表示、本部亦已洞悉有戶長拒爲附戶具領申請書、或有將戶口調查表塡報不實、未將三房客戶口塡報、此種情形、殊屬非是、況工部局頒布之「清查戶口及發給市民證暫行條例」、有明文規定「不遵守保甲規約、或拒絕塡寫戶口調查單、或塡報不實者、視情節之輕重、按法嚴懲之、或逐出本租界」之規定、所以戶長甲長、無論如何、應爲三房客擔保申請、否則應加懲處、蓋戶口之當戶長聯保之意義、即使三房客有不正當行爲、可以提出相當證據、報告就近捕房

整理雜鈔

正在擬具辦法

收回舊幣辦法中、僅限於中央・中國・交通三行發行之舊幣、其他中國農民及浙江興業・實業・通商・農商・四明・墾業等雜鈔、因不在收回之例、而引起市面拒絕使用、民間持有是項雜鈔者、損失勢必重大、上海銀錢業聯合委員會曾請整理舊幣委員會設法補救、據有關金融機關傳出消息、現財政當局對於中農及雜鈔決定作第二步之整理、「兆」戶防屬擬具整理辦法、

公共租界加緊防疫

回鄉糴米領市民證均須呈驗防疫證件

僑民從內地與沿海各城來滬者、殆逐日有之、目前大部份公衆、均已受防疫注射、而每日注射人數、現已逐漸減少、公共租界內、每日注射人數約在一萬五千人左右、而兩租界內總共受注射人數、已達一百二十萬六千六百二十三人、計公共租界七四六・〇〇〇人、法租界四五六・〇〇〇人、然昨日兩租界當局復規定㈠離滬回鄉、㈡糴米、㈢領市民證時、須呈驗防疫證書、此舉之意、尤即在加緊注射防疫運動、蓋兩租界居民、以第三項爲最、蓋兩租界居民、均有注射防疫針之必要矣、故衆信此後數日內、申請注射者必更爲擁擠、每日注射人數、亦將隨而重趨增加、惟工部局衛生處、已定十三日起、縮小注射工作之範圍、此舉料將益增打針之困難、一般希望工部局取消前議、庶其餘無數未受注射之市民、均得享受該局衛生處免費注射之機會也、

工部局華人教育處招考中學免費生

名額十五名參加者不多

公共租界工部局華人教育處一年一度招考之工部局局立中學免費生、已於上星期六截止報名、茲據探誌本屆招考詳情如次、

升學資格

據華人教育處負責人語記者稱、此次招考、純係小學畢業、下學期將升入初中之學生、由各小學直接向教育處報名、定本月十三日假新閘路新閘小學舉行筆試、科目共分國文・英文・史地・算術・自然・筆試及格者、得免試升入工部局中學、且可完全免去初中三年之學雜各費、其所享權利、實屬非淺、升入高中時、得視其初中三年內成績、再行獎勵或免費、

參加不多

本屆免費生名額、共十五人、因知者較少、故報名參加考試者、無過去之踴躍、總數僅得一百六十人、因不合規定而被除名者有六七人、故錄取希望甚大、本屆錄取學生、規定爲男生十人、女生五人、工部局小學學生男六人、女三人、普通小學男四人、女二人、又此次錄取學生、係限於居住公共租界、求學公共租界學校之不滿十三歲學生、至於考試揭曉、當在本月二十一日左右、由教育處直接通知各校、

免費辦法

沈君又稱、下學期局設各小學優秀免費生、仍由各校直接分配、惟其免費辦法、則分全免與半費兩種、各校全免佔百分之五、半免佔百分之五、但此次免費生僅免學費一項、至於雜費及書費等、仍須照常繳納、又工部局設立之若干學費低廉學校、如半日學校等、因平生收取學費已極微薄、故並無此次免費學額云、

郵局擬定滙兌幣制辦法

上海郵政管理局以本埠幣制已有變動、匯票開發、需要調整、故連日正在研討之中、其擬定辦法、計分㈠上海寄南京・鎮江・蘇州・杭州等各地匯票、早經以收受儲備券開發、此後照常辦理、㈡上海開發小津匯票、以前以法幣五元對聯銀券一元之比率匯兌、此後應改儲券一元半對聯銀券一元之比率匯兌、㈢上海寄西北西南各地匯兌、以儲備券一元、開法幣二元之比率匯兌、上項辦法、一待徵得各有關方面同意後、即通告實行云、

出售教科書免徵營業捐

茲悉關於各當局出售教科書征收營業捐一事、業經工部局顧問盛毓度氏斡旋、當局已允特免、以減輕學生負担、優待文化事業云、

水電煤氣保證金概折成儲備券

老法幣賬單亦改收儲券

公共租界電力、自來水、煤氣、三大公用事業、自改以儲備券爲服務取費之本位、頃復通告、將存戶預繳之保證金、本照二對一換率折成儲備券、上海自來火公司並將補收因改訂煤氣費與改換儲券發生之保證金不敷數目、茲將通告錄后、

電力與水之保證金

上海電力公司、滬西電力公司、與上海自來水公司、昨發聯合通告云、「逕啓者、關於因使用本公司等電力自來水而預付之保證金、以及五月三十一日或以前所開之一切老法幣賬單、將遵照當局公布之免換辦法與下列各原則改爲儲備券、希各用戶公鑒、計開㈠一切老法幣保證金、均已按老法幣二折合儲備券一之公定換率、改爲儲備券保證金、㈡老法幣賬單之未繳付者、此後可以儲備券付款、換率同上、㈢如因改換而發生不滿一分之零數時、則捨去不計、

煤氣費及其保證金

上海自來火公司亦發表通告云「逕啓者、際此幣制改革時期、關於本公司之煤氣費及保證金、決按左列辦法辦理、即希各用戶公鑒、計開㈠煤氣費、凡以舊法幣（即舊價）請付之煤氣費、延至六月十五日尚未交付者、一律按舊法幣二折合新幣一之公定價格、改收新法幣、㈡保證金、凡以舊法幣付訖之保證金、自六月十五日起、一律按舊法幣二折合新法幣一之公定價格、改爲新法幣保證金、至於因改訂煤氣費與改換新幣發生之保證金不敷數目、擬與六月份以後煤氣賬單一併通知、尚祈照數補付、以清手續爲荷、」

聖約翰大學畢業典禮誌盛

本月六日、梵皇渡聖約翰大學舉行一九四二年級夏季畢業典禮、是日雖細雨濛濛、猶有來賓五百餘人之多、下午四時、教職員偕畢業生魚貫入大禮堂、由沈校長嗣良給獎致訓詞、略謂、值茲環境、吾校能繼續開辦、亦云大幸、並勉勵畢業生入社會服務時、須發揚母校精神等云、繼由沈校長授學位及文憑、五時半在交誼室茶點、由約大音樂隊奏樂助興、六時半禮畢、儀式莊嚴隆重、

上海青春病院 慢性白濁求治須知

究其治白濁之所以成爲慢性者、多因…白濁…
（院址：馬霍路二百十一號 診金：一元 時間：上午九時至下午七時）

白濁警語

今日慶祝藥王聖誕 陳家胃痛膏半價

瘋濕膏定喘止咳膏一律施售半價一天

▲本埠同孚路永利坊內十三號陳蘊珍堂著名膏藥專貼男婦老少風濕筋骨疼痛跌打損傷，胃痛肝氣喘咳，各種胃病，…一切胃病及…風濕症等…無不效驗…百日咳…

新新公司 應時貨品 特價十天

由六日起十五日止

Pilot Fountain Pen

拜羅德自來水筆

書寫滑利　耐久無比

各大公司文具商店均有出售

PILOT INK

拜羅德公司　四川路三四六號迦陵大樓六〇六號

解決端節送禮問題

（金樽牌）**醇梁**

物價高漲・送禮維艱・欲求經濟實惠・惟有餽贈大華釀酒公司之「醇梁」・為最宜・因此酒純用國產原料釀造・絕不含有酒精成份・氣味清香・品質醇厚・少飲確能醒腦怡神・多飲亦無頭昏口燥之弊・誠嗜飲者之良友・饋贈之佳品也・

先施　大新　新新　國貨　各大公司均售

上海大華釀酒公司發行

發行所靜安寺路同益里十四號　電話三三九九二

痔科　陳澤祺醫院

醫時絕無痛苦痊愈迅速　治療期內可以照常工作

憑專門學識積十餘年臨床經驗治愈斷根者已數萬人首創絕無痛苦一次手術永遠斷根療法不用刀割專門根治痔瘡便血痔漏成管肛癰肛門裂痔等症不論新起久患負責徹底

包治痔瘡保證除根永不復發　上午十至十二時下午四至七時　新世界隔壁中法藥房　電話92859

最新化學滅菌劑

化吉龍

(OCELON)

是淋皆愈　無濁不清

化吉龍為治淋之內服特效藥　男女病者服藥一二組立見良效

總經理　法商永興洋行

各大藥房均有出售

白濁變症之因與晚治？

戴醫師德撰

▲：因白濁不知攝生與服藥擇醫之不愼！

▲：治療法以能直達病灶始能擒清餘毒！

在花柳病之病患中，梅毒與白濁，並以變症莫測稱。但梅毒之難療，因有六〇六，九一四之特效藥的發明，而完全克服。獨白濁一症，僞有主治藥，而無特效藥，故要獲得根治者，勢非憑藉有經驗而富於貴任心之醫師不可。原來淋菌為一善於走爲之下等微生物，凡其侵入之部份，即突起變症，而以余歷年來在臨床上之所見，其所以並成難以治療之僞局，大多不外下列三種，一為病家自身不知擴生之道，如好色酗酒劇勞等。二為病家因視此為有關社會上之名譽，故每多暗中賜服不對症之劣藥，而保毒入內，即不然，亦因遷延時日，遂謀病情。三為被不負貧之醫家，或經驗淺濟，手術笨劣之醫家，如施用粗濫之針藥，與采劣手術病有使淋菌從淺處帶入深處之危險；凡此都是使淋病盡於混化之主因。在經驗告訴吾人：白濁治療以能直達病灶用電療法，及行對症之靜脈注射與必須之手術，始能根治，欲達此目的，以德國淋淋不流電療，及者氏抗淋血清作靜脈注射，則殺菌力不僅能直達病灶，且能將廣泛之病菌搜案而聚殲之，更補以敏活之手術，依此作綜合治療，上述之白濁症狀雖凶，悉可根治。余十數年來，恒用此等療法，皆在指定期內負責永遠治愈，從未使病家失望也。

▲診所：北京路四川路轉角，診時：上午九時至六時止　電話一九一三九

弒父逆倫鉅案主角　周氏兄弟絞決

劇盜夏金標同時執行　另犯王金聲病斃獄中

轟動全國之弒父逆倫巨案主角甬人周欽吉・周欽祥，因於民國二十八年十月五日、在海格路二百二十八號半住宅中、用帶流將其父周永杰謀斃、並支解屍體、意圖滅跡、事被兩逆子之姊周欽珠出首告發、乃將周氏昆仲逮捕、經長時期之審訊、判決各處死刑、又皖人夏金標、因於二十九年十月十八日、在虹口源昌路五十號搶刦客戶戴柏生之現款一千四百元、臨逃時在塘山路開槍將一九一號印捕擊斃被捕、經訊明判處死刑各在案、

臨刑之前　態度自若

昨晨已屆執行死刑之期、捕房將周欽吉・周欽祥・夏金標三人、從獄中提出　押送特一院刑三庭、先訊問夏金標、夏態度安詳、大唱京戲、據其供稱、眞名夏忠健、現年三十八歲、自民國二十九年十月十八日被捕、判處死刑、今天執行、頗覺快樂、因既已犯罪、應受法律制裁、否則社會安寧、難以維持、奉勸世人切勿犯法、我向在三友實業社為工人、解職後、因受經濟壓迫、致鋌而走險、且因當時前後均有追捕者、乃開槍自衛、誤殺印捕、家中並無父母、祇有一妻、今既在庭、要求着其收屍、並敬酒二杯、餘無他語、

不欲面談　留下遺書

繼據周欽吉・周欽祥二人均供、要求親筆書信致其母姊以作遺囑、但其時其母周經氏、姊周欽珠均在庭旁聽、推事詢其要否當面談話、欽吉等皆答否、乃諭夏金標・周欽吉・周欽祥・着捕房押送南市地方法院看守所、執行絞決、另有一犯名王金聲者、現年二十八歲、因於民國二十五年十二月三十一號、在北京路景雲大樓五百另八號房間施行盜刦、並開槍將二六八號西捕及司閽捕擊斃、被捕判處死刑、應於昨晨與周欽吉等同時執行死刑、但因王金聲已於本年一月十二日在獄中病斃、故執行者祇有三人、

法租界食品限價

六月十一日至十三日

法租界食品及日用品限價、㊀菜市舊法幣價值、㊁等伙食店新法幣價值、㊂頭等伙食店新法幣價值、

▲牛肉　肥利每磅㊂十四元四角、充肥利㊂十二元六角、前腿上肉㊂十二元七角、臀上肉㊂十一元五角五分、牛排㊂十元五角五分、腎肉㊂十元二角、㊂十一元〇九分、胸上肉㊂九元八角、㊂十元七角、後腿上肉㊂八元三角、湯肉㊂六元、㊂七元〇五分、牛油㊂六元四角、▲豬肉　裏精肉㊂六元七角五分、後腿㊀十元〇四角二分、㊂五元五角、㊂六元四角、前腿㊂五元七角五分、㊂六元二角、腰肉㊂六元一角五分、排骨㊀十元〇四角二分、㊂五元五角、㊂六元一角五分、蹄膀㊂五元六角、板油㊂六元六角、熟豬油㊀十元〇七角八分、㊂五元八角、肥肉㊂五元一角、

▲熟豬肉　外國火腿㊂十一元、中國火腿㊀十一元、

▲魚類　鮮鰣魚㊀七元、㊂三元五角至四角、鮮黃魚㊂二元二角、㊁一元二角、㊂一元三角、大明蝦㊂二元、㊀一元一角、㊂一元二角、白魚㊂三元二角、㊀一元七角、㊂一元八角、

▲鹹魚　鹹鰣魚㊀一元六角、鹹鮭魚㊀六元五角、㊂三元三角、㊂三元四角、鹹帶魚㊀二元八角、㊀一元四角五分、㊂一元五角、鹹鯗魚㊀二元八角、

▲鷄鴨及蛋　童子鷄㊀十二元、㊀六元二角五分、㊂六元五角、鮮鷄㊀十元、㊂五元、㊂五元二角五分、蛋㊀六元、㊂三元三角五分、㊂三元四角五分、

▲水菓　生梨㊂三元至四元、㊀一元五角至二元二角五分、

▲蔬菜　紅蘿蔔㊀一元、㊂五角五分、㊂六角、鮮白菜㊂三角五分、㊀一角八分、㊂二角、鹹白菜㊀六角、葱㊀二角五分、㊀一角二分、㊂一角八分、新蠶豆㊀二角二分、㊁一角五分、刀豆㊀七角五分、㊂四角、㊂四角二分、蕹菜㊀六角五分、㊂三角五分、㊀九角、㊀五角、㊂五角五分、白蘿蔔㊂三角、㊂一角七分、㊂二角、

▲南貨　鹽㊀一元一角五分、精鹽㊂一元二角、咖啡㊂十元、太古糖　爪哇白糖㊂三元、▲牛奶　A字牛奶㊀二元一角五分、B字牛奶㊀一元八角、普通消毒牛奶㊀一元六角、麥琪林㊀十一元、

絞犯夏金標的懺悔

人之將死其言也善

昨天（六月十日）正午，在一個偶然的機會中遇見上海公教進行會會長朱志堯先生，他老先生今年已有八十歲的高齡，精神矍鑠，健步如飛，他每天清晨必到教堂祈禱，上午到監獄與醫院中探望監犯病人，宣傳天主教義，作為他的日常課程，昨天，他回來，告訴給我聽他親自目擊耳聞的一件事實，是絞犯夏金標在臨刑前自白的一篇懺悔詞，夏犯在大庭廣衆前痛陳他的罪狀，並表示自願皈依天主教，以下所記，都根據朱老先生的口述：

「今天早上，董駿孚先生（朱志堯先生的親家，上海公教進行會副會長）來約我到第一特區法院去，說是有三個犯人就要引渡到南市去執行絞決，一個是盜犯夏金標，還有二個是逆倫案中的殺父犯周欽吉欽祥兄弟二人，他犯三人被押在監獄中時，董先生獲得了看守所當局的許可，曾為他們宣講天主教要理，勸導他們認罪悔悪，一心依靠天主，甘受法律的制裁，

上午九點半，三個待引渡的犯人，都被押解法院，先後加以審問姓名籍貫年齡，盜犯夏金標忽高聲要求旁聽的公衆表白一下他的罪狀，結果是獲得了准許，他說：「我本來是在工廠裏做工的，因為失業無法維持生活，便搶劫東西，我並不是有意要殺人，因為要保護自己，我以拚命拒捕，一共打死了多少人，我也不知道，我當初是糊里糊塗，不知道已經犯了法，直到關到牢監裏，聽到了天主教的道理，才知道我是犯了強盜和殺人的大罪，我只希望天主耶穌赦免我的罪惡，我在監獄裏，相信耶穌愛我如愛子，我敬拜天主聖父，他是我的盾牌，我依靠聖子耶穌，他是救我的恩人，我求耶穌救我的靈魂，使我得到安慰，我在監獄裏天天唱歌，我承認我是一個罪人，我只求天主可憐我，我希望諸位中如有信天主的，勸告他人，不要像我一樣的犯罪了。」

當他說完了上面的話後，有人問他還有什麼遺言，他說沒有，他的妻也在旁聽，他勸她也要信教，還有周欽吉欽祥兄弟二人，則都要求寫信，寫了半個多鐘頭，沒有寫好，他們在監獄時，也都聽到天主教的道理，在被引渡到南市去執行絞刑以前，三個犯人，都表示欲入教，即在董駿孚先生的手裏，領受了聖洗禮，然後都很安靜地去受法律的制裁了。」（寄客）

鳥市巡禮（一）

家良

「今朝打中覺，把鳥放在檯上，冷不防，一隻賊貓向這兩隻鳥撲了過來，籠子抓壞了，幸虧這兩隻鳥沒有嚇壞，你看牠在還在叫。」他露出高興的神色，望了兩隻鳥開心笑了一笑。

養鳥要有恒心

鳥是不容易養的。要有恒心耐心。鳥食不可一日間斷，鳥籠常須保持清潔。天冷了要防它受寒，天熱了要給它洗澡，「換毛」時更要當心。要不是有閑人，誰願化這些精神在鳥身上呢！

「你這隻鳥，叫得不錯。」

「可惜輕了些。再掛些尖些就好了？」

「現在養鳥實在養不起，既貴時，又化錢。我總算經濟了，道兩隻畫眉每個月還要化廿塊錢。我現在預備一百廿塊儲備票賣掉。」

「道樣貴！」

「貴！一隻新鳥（沒有馴養過的鳥）要賣卅塊錢，這兩隻鳥養了兩年，給它吃的算上去，不要道些數目嗎？」

沒有人買他的鳥，他一個人自言自語地在道自己的鳥好。另外，一個聲音起來了：「你看，我這二隻多好，隨便人出多少錢，我都不賣。」

「你的東西總好的！」有人在譏笑。

每月要三十元

眞的，在生活程度這樣高漲的當兒，人還顧不及，還能顧鳥？有的鳥吃的東西挺講究。有幾種鳥要吃蘋果，有的要吃鮮蝦，最考究的，大概養一隻鳥每月化三十塊錢算不得什麼。怪不得有人要割愛出賣了。

「道隻黃鶯賣給你，多少錢？」一個洋裝鳥客向一家鳥店問價。

「十塊。」

「隔壁肯出十二元，我還不賣。三十五，要嗎？」

「叫亦不叫，誰要。」

那個洋裝客走了，一路嘴地說着：「不叫，不叫的鳥會賣給你的嗎？」同時附近另一個洋裝客背着手在望着掛在帶桿木上的籠中鳥，對人說：「還種鳥不多，道裏簡直尋不出。」他露出很得意的樣子。

他自己所不能聽見的反應是：「那個洋裝朋友神氣活現，你看鳥籠多少「別脚」（不好。」那人的意思好像是洋裝朋友應該有最好的鳥籠的，這表示什麼？

聽說出入於鳥市中的不乏遊手好閑的人。他們一早提了鳥籠出來，待鳥市散後就上附近茶館去談天說地，黃昏再到鳥市來蹓躂蹓躂。至少：這不是社會上的好現象。

中華慈幼協會　募難童教養費

中華慈幼協會、自六月一日開始徵募難童教養費以來、各界熱心人士慷慨解囊、踴躍捐輸、截至本月八日止、業經收到法幣一萬五千八百三十一元八角三分、中儲券三百十五元、內有法商公益慈善會二千元、杭州孤女院錢如命君德配君各一千元、該會本年度徵募目標為二十萬元、深信各界人士、對此義舉、定能踴躍贊助、茲聞該會已印發捐冊三百本、分函各業領袖暨熱心人士協助勸募、

為貧病者呼籲

濟民醫院

上海濟民醫院、開辦兩月以來、對於救濟貧病不遺餘力、惟以現下物價高漲、醫藥昂貴、貧病之請求免費住院或門診者日益衆多、現正向各界呼籲勸募救濟經費、捐款已收處有金城銀行信託部（江西路二〇〇號）、長城銀行（愛多亞路一二五號）、中國漁業銀行、福源信託公司（寧波路二五〇號）、及北西藏路二四〇號該院、捐款收到、即有正式收據、

場虎車業互助會訊

本市場虎車業互助會、自經王守鑾・許燮賓・沈重民等恢復會務以來、進行不遺餘力、尤注重於會員福利事項、近因鑒於天氣漸熱、易於染病、尤其該業同人、終日奔波烈日之下、更易罹疾、故先從醫藥著手、凡屬該會會員、均可前往索取免費診治給藥券、

各界雜訊

▲蘋洲女史個展　蘋洲女史、本月四日起至九日止、在虞洽卿路寧波同鄉會四樓開詩書畫個展、海上名流紛至參觀、陳列之品、頗多傑作、海內風雅人士、瓊閨女史、頗收女士作品者、想當欣然惠顧、

▲蒼燕書屋今日開幕　蒼燕書屋、係少數學界人士集資創辦、位於愛多亞路一四四三號（光華大戲院對面）、已於本月七日開幕、專營買賣一切新舊書籍、雜誌文具、又闢有小說出租部、按月祇取費二元、開幕一個月內特備有大批文具用品分贈顧客、歡迎各界光臨參觀、

▲泰山蚊香近訊　泰山牌蚊蟲香、係鴻發行出品、含除蟲菊特多、故發揮性極強、蚊蟲觸之立斃、效力最高而定價甚低、四十盤裝每盒售新幣十五元、十二盤裝每盒售新幣五元、優待團體機關備函購買、每次在半打以上者、可再打九折、但祇限老閘橋北堍葉瑞馨齋香號總店、及貝勒路七三八號（康悌路相近）葉瑞香齋分店兩處為限、電話四六一三七、

▲畫家胡亞光加潤　名畫家胡亞光氏、所作山水花鳥走獸魚蟲、新舊兼長、久著盛譽、近悉胡氏潤例自端節起、一律照原潤增加一倍、收件處海防路四一弄十一號（電話三五一五一）、南京路及河南路王星記扇莊、舒蓮記扇莊、及各大箋扇莊、

◇昨日本報發報時間六時卅分

申報船期表

出口

▲寧波班

海浦　十一日下午三時　泊揚子碼頭

萬吉　十二日下午三時　泊揚子碼頭

萬生　十四日下午三時　泊揚子碼頭

常山　十五日下午三時　泊太古碼頭

▲定海班（兼灘沈家門）

華翔　十一日下午五時　泊廣信碼頭

新平　十四日下午五時　泊廣信碼頭

▲崇明班（堡鎮・南門港）

江蘇　十三日上午九時　外灘三號碼頭

浙江　十三日上午九時　全上

▲通州班（任家港・天生港）

旭豐　十二日下午六時　十二號碼頭

南通　十三日下午六時　十二號碼頭

進口

▲青龍港班

華平　十三日上午十時　十三號碼頭

旭東　十三日上午十時浦東　一號碼頭

▲滸浦班（十一圩港）

滸興　十三日上午七時泊外灘六號碼頭

長豐　十三日上午六時外灘三號碼頭

▲口岸班

八圩港　天星橋　揚州　五圩港

天伏州　洞口　余家板　八江口

霞家橋

元和　十二日中午　外灘三號碼頭

華發　十三日中午　外灘三號碼頭

華祿　十四日中午　外灘三號碼頭

華萬　十三日下午二時　外灘三號碼頭

▲江北班

常陰沙　張黃港　新生港　新港

安豐　十一日中午　外灘四號碼頭

安和　十二日中午　外灘三號碼頭

華利　十三日上午十時　外灘三號碼頭

體育新聞

圓門球聯賽　展幕秩序昨公佈

男女比賽三場節目精彩　聘首創人錢旭滄為顧問

文靜體育會主辦之首屆國貨盃圓門球聯賽，定本週末在光夏中學球場揭開戰幕，參加者計男女十一路雄師，展開秩序，昨由主辦當局排定公佈，計盃賽兩場及表演一場，開幕戰為盃賽女組愛國對鈴聲，前者為夏光盃籃球女冠軍，實力自屬不凡，後者係電話公司職員組織，

中西合璧

陣容亦極堅勁，次幕為盃賽男組中聯甲對華南，中聯集各影片公司改組而成，此次尙屬以「中聯」名義，初次現身於運動場上，麾下擁有舒適、劉瓊、梅熹、王學武等諸好手，陣容相當整齊，屆時男女明星，將組啦啦隊蒞場助威，華南為西青籃球亞軍後，最近復獲孟賞盃籃球冠軍，茲以其精湛之籃球技術，角逐於圓門球壇，當亦有

優良演出

壓軸為南洋對混合之表演賽，南洋從事圓門球運動甚早，屢次出戰，戰著戰績，尤以歷創藍白，為其得意傑作，此次參加聯賽，早托香標雄心，混合則集海上全滬第一流好手而組，當為南洋之勁敵，雖屬表演性質，自有一番

深刻刺激

又該聯賽會為使進行順利計，特聘請圓門球首創人錢旭滄君為顧問，凡各隊需要該球賽規則者可向夏光中學體育部陳中索取，又訊西青隊自上大一度參加表演後，極感興趣，原擬參加該聯賽，現因各隊員正從事他種夏令運動，無暇出席，茲由該會體育主任凱捷密洛夫向錢君接洽，俟該賽結束後，與冠軍隊作挑戰賽，茲將展幕秩序錄下，

愛國－鈴聲（盃女）三時半

中聯甲－華南（盃男）四時半

南洋－混合（表演）五時半

哥而夫球大王　寶貝瓊斯入伍

▲里斯本十日同盟社電　世界哥而夫球大王寶貝瓊斯、據紐約消息、已於六月二十日在美國空軍入伍、瓊斯稱雄世界哥而夫球壇有年、其成績燦爛不朽、瓊斯已自哥而夫球賽、退隱有年、在喬治亞執行律師職務、今在空軍中任隊長之職云、

儉民杯小球賽

儉民氏主辦第二屆儉民杯小球賽，自開始報名以來，參加者達二十餘隊之多，現定於本月十四日上午十時，就楊樹浦路滬東公社操場隆重舉行開球典禮，比賽順序如下，上午十至十一時七青對斯高校友甲組，上午十一至十二時、滬聯對藍馬、下午二至三時滬錦對上水、下午三至四時武田對斯高校友乙組、

球迷好消息　李惠堂即將來滬

率港方健將整隊北來　月底可到滬比賽二場

據確悉、足球名將李惠堂、即將親率港足球隊來滬、參加預選賽、到滬之期、大約為本月月底、一切已準備接洽就緒、祇靜待船隻而已、港隊到滬後、將先在滬作比賽二場、然後赴南京、秋間並隨同出國、李氏與滬人暌違數載、此番又將轟動全滬球迷、中國體育協會、即將派員飛港迎接、偕同來滬、並據可靠方面消息、今秋李惠堂返滬後、全隊將留滬經商、屆時或有嶄新之體育會出現、為上海球壇生色、是亦球迷之好消息也、

電除根治　**鼻茸**（即鼻菌）**扁桃腺**（即喉蛾）

除腺除菌不開刀不用手術　無血保險根治工作飲食如常　電療專家江適存醫學博士　備索梅白格路祥康里卅三號

滬光獻映　本月十三日起

徇千萬觀衆熱烈要求　・藝壇精品搬上銀幕・

孔夫子

費穆編導　都是心血凝成！一幕一景一尺一寸

話劇泰斗　唐槐秋主演　張翼　容婉兒　司馬英才　合演

業偉公司　管理演出

蘭心　時間：二時半、七時半　座價：中儲票二元、一元　法幣四元、二元　電話七〇四一四

第20天演獻　聲勢愈盛　演愈盛　觀衆越來越擠

原著：巴金　編劇：李健吾　導演：佐臨　舞台監督：胡導

秋

劇壇重鎮・一番新萃・王獻齋　王薇　宗英　英子　石揮　小莊　小蘭　黃宗江

龍門　日夜獻演　時間：二時、七時半　座價：法幣六元、五元、四元、三元　電話安定86175

編劇：魏于潛　導演：胡導　舞台監督：黎明

悲劇名著　**比翼鳥**　新孔雀東南飛

集中人才傾力演出　張非　洪逗　應祥　沈敏　文笛　芷君　烽哲　史原　韓非　芝蕙　英茵　張伐

秋月春花　空閨寂寂　生離死別　長恨綿綿

卡爾登　電話三三二三

今天日夜兩場　最後兩天務請早臨　觀衆盛讚不止

北京人　描寫家庭名劇

曹禺編劇・江沱導演　孫景路領銜演出

下期新劇　本團積極排練　**曉風殘月**　即將公演　周貽白編

中國劇團　租界劇團登記證第二號

協興公司管理　**紅寶**

新世界原址　電話九〇六七二　時間：三時、八時　座價：六元、五元、三元　老法幣

張介平監演　蕭林編劇　姜明導演

日夜兩場　**飄零雁**

劇曲悽情　摧殘骨肉　手法細膩　折散鴛鴦　陣容堅強　有口皆碑

現代劇團演出

中遥旅　天宮劇場　虞洽卿路二馬路口　電話九八九八八

祇演夜場

唐若青　得意新作　連演四十五天！

大悲劇　**水仙花**

唐若青新作　**花花世界**

九星　時間：二時半、五時半、八時　三場　座價：中儲券一元、二元　上午開始售票

俄羅斯歌舞團　日夜三場表演　節目驚人

草裙舞　艷舞　錦標競賽　翠芳薔薇熱情流溢滿台春色　憑票選舉絕對公開

男女通力表演　**南美風光**　◆與衆不同◆別出心裁◆

中央　電話九二七八〇　時間：三時、五時半、八時半（三場）　座價：儲券八角、一元、一元九角

劉瓊　王慕萍（主演）　**歡喜冤家**　明天開映　**賊美人**

恩派亞　電話八〇一六二　時間：三時、八時　座價：法幣一元三角、二元半、三元半　儲鈔減半

江笑笑領導　今天開演　**荒乎其唐**　又一場　**糊塗**　笑劇

卡德　卡德路　二點半　四點半　八點半　星期六日加映十點半　儲鈔六角、七角

今天映五彩卡通　**白雪公主**　魔鏡爭美　公主蒙難　王子一吻

明天映　**洪荒時代**

亞蒙　白爾路太平橋　時間：二時、四時、六時、八時一刻

陸露明　殷秀岑　孫敏　楊柳化　合演　荒淫醜史　**一夜銷魂**

片淋殺球　最新淋疾聖藥！

MUSOLIN

剿滅淋疾　捷如閃電

本療劑由內服，即能化體內之血液，細胞組織等各部分中，迅速產生強盛之抗菌力，表面性當然能迅速奏效，對於潛入深層部之淋菌亦完全能發揮其撲滅之偉力，服後決無損害腎臟及障礙消化等弊，患者安心服用，即可全愈，非空言者可比

主治效能：急性・慢性淋病，女子淋病，淋毒性・副睾丸炎・膀胱炎及其他一切淋性疾患

【包裝】二十片　一五〇片　各地大藥房及藥品店均售

大阪市東區今橋二丁目　本店　黑田藥品商會株式會社

上海狄思威路八〇一號　分店　黑田藥品商會上海出張所　電話02.6390

東亞首創之斯爾法利比金出現

得利克腺　藥片

主治　五淋白濁　婦人白帶　急性肺炎　中耳炎　扁桃腺炎　沙眼婦人科　化膿性疾患

上海北四川路　日邊洋行

TR40

中華電影公司 鄭重發行
驚世古典絕美後作 唯一空前傑作
張翠紅 王引 主演
難得兩明星生平僅此一度合作
王次龍 編導
李英 王乃東 關宏達 余琳 （合演）
有月夜特別調情打
意義深長 忠孝雙全
喜怒笑罵 色式俱全
觀此一片 勝看十片
（不日在）新光 獻映

大華
半時 九時刻 八時
米高梅 初中米蓋羅納 魯東 史帝 裘迦綸
風月初度
明天獻映 天長地久

美琪
今天夜場二時五刻 日映一時半 八時
亞爾勃台格 蘇珊海華
墓中人 "Among The Living"
星期日一，二，夜獻映
唐亞曼契・安德麗李絲
春江風月 全部五彩
國泰
今天榮獻 日映一時半 二時五刻 八時
許麥克萊第兒黛朗白瓊
打破笑的紀錄空前滑稽浪漫新巨片
接財神 "3 Men on a Horse"
星期日一，二，夜獻映風流哀艷巨片
倍蒂黛維絲 亨利方達
紅衫淚痕
麗都
今天紙有夜獻映 日映一時半 二時五刻 八時
沙場喋血 明天起 太虛道人

大光明
今天紙有夜獻映 日映一時半 二時五刻 八時
愛德華亞諾 許德華諾
黃金魔 "All That Money Can Buy"
星期日一，二，夜獻映
歐文柏林作曲 斯坦琴逑羅吉絲
飄飄欲仙
南京
今天 二時五刻 八時
泰羅鮑華 林達妮兒
"Blood and Sand"
碧血黃沙 全部五彩
星期日一，二，夜獻映
勞頓斯爾卻 亨利八世秘史
英宮艷史

金門
三場獻映 下午二時半 五時一刻 八時
約翰卡洛
金鞭神鎗
明天二映獻 痴情鴛鴦

大上海
今天四場 二時半 四時半 六時半 八時半
胡楓 徐風 （領銜主演）
春水情波
編：孫敬 導：黃漢 （金星巨片）
後天起 光艷無匹

滬光
電84056
二時半 五時一刻 八時半
最後兩天 速看
韓蘭根 張宏 英大笑片
學府風光
後天起映 孔夫子

皇后
電話97777
最後三天
慕容婉兒
賢妻孝女
倫理可歌 不可多得
下期選映 薄命花

新光
今天三場 二時半 五時一刻 八時
最後二天
袁美雲 領銜主演
花茶女
後天 張翠紅 王引
王氏四俠
現已售票

國聯
新片 日夜兩場
周璇 白雲
二十一本大上下集 一次映完
春色惱人
十六日起

金城
日夜三場
周璇 呂玉堃
夢斷關山

金都
今天日夜三場
周曼華 舒適 宏
血淚鴛鴦

英茵
肉

公債連漲蔚爲奇觀
廣泛買進中人不厭其昂

公債暗盤、昨市仍在廣泛買進中，再漲一二元，各債再見新高價，市價自六月二日起，連漲七天，味遍進，迄無回顧，比之六月一日價，已漲起十元餘至十三元四角，合之前價，已漲起二十六元餘，此爲六月前所何人所意想不到，但現在已爲一般人所恍然大悟，售者固得善價，買者亦不厭其昂，在如此情況中，縱有回風，亦必有限，昨首出昌記買進，繼之者有順泰・謙益・同順・同源・信記・振華・潤德・鑫豐・等均在繼續吸收，此不過舉其犖犖大者，三五萬之零星買進，尚不在其內，賣方除同利外，隨之者有胡鶴記・同康・公茂・德孚・鴻大・多數爲了結多頭、零星不計，漲風之銳且久，蔚爲奇觀，市價結果，一律再漲一元四角至二元，成交約五百餘萬元，茲列簡明表於後、

類別	最高	最低	收盤	比前日
統甲	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統乙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統丙	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統丁	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
統戊	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

外股飛漲
華股略疲

外股仍在飛漲中，共成交十三萬一千八百股，其最後成交價，怡業十四元四角、

現金價高買戶却步
猶較上日軋升六百元

現金 稍趨赤暗市，續漲多盤，股富，藏金心思雖濃，價高，吸買飽滿，不若近週來踴躍，天津幫之力售阻住漲勢，惟籌碼枯短，成交日稀，晨開一萬三千四百元，即高六百元，某幫收吸，銀號及證券商均有購進，一時步升五百元，升爲一萬三千九百元，二萬四千元爲限價賣戶所守住，現金號證券幫津幫等群起售賣，棉紗銳落，價亦狂退，千餘元，在複雜情況下最低喊一萬二千七百元，另兩證券號與金號幫及某幫不斷收吸，抬升爲二萬三千五百元，午收二萬三千四百元，比上日價軋升六百元，上半日有一千二百元軒輊，後二萬三千

銀
銀樓首飾金每兩兌出價、新同行均仍掛一千五百元，（收進減二百元），紋銀掛牌十六元，黑市十五元，銀幣一枚八元半，均平。

金鎊重昂
昨外幣市況、英美金鎊續高價爲三十四五元，美金票尚穩，元三角，香港票爲三五百六八十元，軍用票仍爲五元五角左右。

錢業公會拆息一角五分，新匯劃票據貼現率每千元仍貼一二十元不一，同業均平掉，儲備對法幣每元爲二元及二元〇五分左右。

雙馬廠單起伏愈大
擬將廠單改爲銀行棧單說

[illegible]

棉
紗市況、現貨情形殊爲安靜，惟雙馬廠單因投機商舉棋不定，起伏範圍擴大，四、支藍鳳萬〇二百元至一萬〇一百六十元、四二支水月

九千五百四十元、四二支寶光五百元、六十支立馬九千四百元、四二支日光一萬八千六百元、六十支彩球一萬九千四百九十元、三二支仙桃八千

布商舉棋不定
廠布 昨布市售盤欲漲無力，良以銀根仍緊，謠言孔多，一般浮額散戶有舉棋不定之狀，過程交易不多，市勢亦殊平庸，十六磅地球粗布晨盤喊二一〇元，後市降至二〇七元，飛鴻二〇三元，八磅振中一二二元，十二磅地球細布晚收跌至一八七元，大鵬一八六元，富貴一八三元，桃花女士林晨開高峯見三〇六元，午收降至一九九元，後市初開三〇三元，嗣又回至三〇一元，惟較前日尚軋升一元，雞雞廠單一八五元，木蘭濛布一八六元，秦良玉一七六元，三

糖價續緊
昨糖市開有有力者吸收，故粗白內盤又升二十餘元，荷赤升五元，同時糖股單粗砂股初爲二百九十二元半，後至九十五元，升三元，惟赤砂股反鬆九六元，爲一百七十七元，

刁青產價反鬆
國產漳刁青糖，由採運者曾有少數續到，但產價不以申市統制而有所稍抑，據最近函訊，即以漳州平鼓峽止之合價，每擔已需舊幣四百元，較前又升二十元，至申之一切外費尚不在內，可見不易看鬆。

閔行新蠶荳
運到十担

蠶荳見新已久，但因搬運困難，遲延迄今未見上市，昨閔行一帶略有十担運抵，品質尚佳，開價爲舊幣一百六十二元，至於其他荳類，亦均以來源不易趨昂，赤荳萊荳再升十元左右，計開天津萊荳八十包，價新幣一百八十元，自出，又赤荳八十包，價新幣一百六十九元至 百七十元自出，崇明沙赤三十包，價新幣一百七十元，十七元至一百七十元，又沙蠶五十包，價新幣九十八元，弃牛赤荳十包，舊幣三百零一元

[illegible]

桂爾通平定
桂爾通近日市勢漸趨平定，查廣幫號家且有續到，故市價不易上展，昨日行盤售新幣六百元，與前無甚出入，

螟蛸鰲回升
寧波螟蛸鰲，近以銷路不弱，市勢續升十分之二四不一，昨市行盤甬螟蛸售儲券三百五十元，舟山貨四百元，烟台貨同價，市態堅穩，

香烟廠盤提高之說
▲行市見起鶻落

香烟市面，現起鶻落，初開承上日餘勢，仍形俏俐之象，一部份趁高出籠，供應較暢，霎時人心不進則退，市面頓趨狂落，惟後市傳廠方照舊行盤提增之說，市氣再呈堅持，結果各牌價格較上日軋一二四百元之譜，如大美牌跌風最厲，降落一千元之巨，價爲萬七千元，老刀牌一萬一千元，品海牌八千二百元，五華牌六千九百元，小仙女牌七千四百元，日烟金槍牌做價波浪頗巨，初開三千二百五十元強，後市度回小至三千〇三十元，至收盤仍回上二千二百六十元，乏人供應，金大樓四千六百元，紅玫瑰一千七百元，金祿牌三千九百元，略見參差，綜觀趨勢，人心仍屬向榮、

商業新聞

促進社會經濟 華商股票 報導工商企業
全國首創 歷史悠久
華永昌股票公司
▲專營代理買賣華商股票▼
地址：九江路證券大樓二四〇號
電話：九〇九二五・九六四九八
組織健全 信譽卓著

五豐企業公司
投資股票本大營
北無錫路七十三號
代客買賣華商股票
各股票行情根據公司本託戶價準之委客爲
義務報告股票行市
（請撥電話）
95042
96810
91331
96309
簡章函索即寄

哈同大樓
隆昌紗號
雙馬廠單當日證金一百元
半包起做
行情準確 成交迅速
地址 抛球場哈同大樓一樓
電話 一〇一二二

萬利公司
專營 廠單小額交易
當日 證金二百元
佣金減半
特闢涼台市場 備有精美贈品
地址 中央路廿四號八樓
電話 一〇九五一四二二〇五

C.R.B. $1,000

東亞紗號
雙馬廠單一包起做 行情報出 立可成交
贈獎現金一千元
辦法請閱簡章揭示本號
（地址）四川路九江路口中央弄一〇四
電話 一七一六一五

中華股票公司
代客買賣華商股票
江西路九大樓 三樓證券四四九
（電話）九三七〇六九七三四六

銀號權威
大達銀號
▲專營買賣▲
雙馬廠單 一包起做・證佣低廉
報出行情 立可成交 裝璜富麗 座位寬暢
地址 南京路石路西首六五六六
電話 九四五三四（各部轉接）

成豐股票公司
靜安寺路四四九號
代客買賣華商股票
兼營淮南鹽墾各公司股票及南通各實業公司股票
田地
電話 六〇六三〇

福康股票號
代客買賣華商股票
地址 二馬路三五〇號 電話 一一七五二號
徵購下列股票
每股中儲券
慶豐紡織 五〇〇・〇〇
麗新紡織 四〇〇・〇〇
廣勤紡織 五〇〇・〇〇
達豐染織 三七五・〇〇
龍章造紙 四五〇・〇〇
國華造紙 一〇〇・〇〇
浙江興業銀行 三〇〇・〇〇
浦東電氣 二九五・〇〇

綠寶 新都
今天 華胡大 敏了喜 然劇 紅玫瑰 啞妻 加演
儲幣 三元二元 一元半
施家劇團 今天公演 大庵堂 後集
定座電話 七六九三〇

璇宮
日夜八點半
儲鈔 二元一元 三元半
今天日夜 夏福 麟葉 編子 柯達劇 導演 （參加）
上海一枝花
黃夏一 泉代楚 飲紅鉛 恨顏丸

大華
電話 一〇九號 九〇點
日夜 二點半 八點起
天今後 最兩 秋扇怨 范青鳳編導悲劇
十田馳 三忍號 演劃 痛愛 雪海 香魂

新東
電話 92534
丹桂劇團
今天日戲 秦香蓮 李艷芳 水媽 錢芳靈
今天夜戲 後本因果 梁山伯 祝英台 演期無多
明天日戲（秦雪玉）明天夜戲 後本因果

光華大戲院（光明大戲院）
有聲電影
今天開映 周璇主演 蘇三艷史
下星期一開映十五日 周曼華主演 天子風流
◁話劇▷ 拆爛污（日） 秋水伊人情（夜）
◁申曲▷ 蝴蝶盃（日） 小董宛（夜）
●日夜電影場●
大破黑虹山

天蟾舞台
電話・九〇五六〇・
北京鴻春社科班
日戲 十二點半 夜戲 六點半
今夜初演
新排 十二集 狸貓換太子
後天 長坂坡 全本 御碑亭
星期日 十八羅漢收大鵬
預告（應時好戲） 白蛇傳 注意演期

大舞台
電話 九〇〇七〇〇
林藝員準備出清存貨
（出場以先後爲序）
林樹森 關雲長 夜斬車胄 擊鼓罵曹
日日滿 夜夜滿 場場無不滿
（星期日日戲預告）
本三門街
林樹森主演
老牌白蛇傳

共舞台
電話八〇八四八〇八五八八九
大世界東首
紙有今夜 第十集 明夜獻演
老牌白蛇傳
人蛇相搏
真蛇 勿賣賬
水漫金山 活動一只家
盜庫
雲

全部 三笑緣
（新戲預告）

黃金大戲院
地址八仙橋 電話八四一一四
座價 中儲券 六角五角 三角三角 二角二角 一角一角
全部 連演 白帝城 祭江 別宮
今天（下午六時開鑼）夜戲
明天（六時開鑼）夜戲
全本 寶蓮燈
全本 打漁殺家
岳家莊
泗洲城

上海戲劇學校
假座斌記更新舞台
電話九七一七七 九三二〇七
座價
附收娛樂捐三成在外
今天日戲 風雲際會 玉玲瓏 大四杰村 龍鳳閣
明天日戲 初出祁山 棒打薄情郎 玉麒麟

更新舞台
電話九七一七七 九二〇七二
今天夜戲（六時開演）
全部李克用
全部 鼎盛春秋
明天夜戲
預告 龍虎鬥

四季糖
是避免疾病最佳良藥
丙康藥廠出品
公司藥房均售

自由談

小談　花匠

林保

是天色陰暗，氣候寒冷的日子，我走過一個荒廢已久的花園，兩三個花匠正在芟除沒脛的雜草，掘鬆土地，埋下種籽，把肥料平均地放入泥土中。這工作是沉悶，單調而吃力的。他們所得的酬報不多，而却要流着血汗，餓着肚皮，去做這種無聊的事。我這樣想。

幾個月後，我又走過同一個地方，景象完全不同了。端正的花牀邊，長出了一排排青蒼整齊的矮草，園中遍地是五顏六色的鮮花，在那裏欣欣向榮，好像是在向行人微笑着。許多人駐足而觀，嘖嘖稱讚着花草的芬芳與美麗，我頓然了悟了。那些花匠的辛勞，不是徒然的，他們所做的沉悶，單調而吃力的工作，已經得到了他們應得的酬報了。人家不知道他們是誰，這在他們是無所謂的，人家不知道他們曾經流着血汗，忍飢挨餓去工作，這於他們也是無所謂的。他們知道他們的辛勞並不是徒然的。他們知道他們的工作有一日將得到應得的酬報。

人生園中的花匠們，再鼓起勇氣吧！

談資　自然界的寄書郵

劍農

「烽火連三月，家書抵萬金」，現在有多少人能更深切的領會。杜甫這兩句詩的意義啊！然而在郵政制度沒有發達以前，不但阻隔了三月烽火，就是太平時期也很難寄遞一封書信的。於是有利用各種動物以代替現在綠衣使者的職務的，今就想像所及，臚陳於後。更加以聲明的是，飛鴿傳書是盡人皆知的事實，用不着介紹；至於尺牘中所用的濫調「魚雁」二字：前一字指的後漢葛玄叫死魚給河伯送信的神話當然不可信；（編者按：古詩有「呼童烹鯉魚，中有尺素書」之句，前人詩話謂係隱喻。並可參考。）後一字也是蘇武騙匈奴單于的一種詭辭，雖說事情竟是可能的，而且也眞有幾般的事實把他這詭辭給弄假成眞的證實了。現在就先談

雁

吧。據元史郝經傳記載：「經拘宋十六年，及還之歲，汴中民射雁金明池得書云：「霜落風高恣所如，歸期回首在蓍初：上林天子援弓繳，窮海累臣有帛書。」題曰：「至元五年九月一日放雁，獲者勿殺。國信大使郝經書」。……除雁以外，更信而可徵的傳書動物則有晉朝文學家陸機，

犬

叫他那駿犬黃耳，用繫在頸上的竹筒，在吳地洛陽間來回寄書，是載在正史毫無可疑的。更據宋人所作的湘水燕談錄，說五代時候「楊光遠之叛青州也，有孫中舍居圍城中，……食且盡，舉族愁歎。有畜犬彷徨其側，……中舍因囑曰：「爾能為我至莊取米耶」？犬搖尾應之。至夜，為置一布囊並簡，繫犬背上，犬即由水竇出，至莊鳴吠。居者開門，識其犬，取簡視之，令負米還，如此數月。……」就是在上一次歐戰時，那長期困守在西綫的法比兵士，也有叫他們的愛犬來回傳遞信息的：這雖說是一種寂寞的消遣，不也可以證明這聰慧而忠誠的動物的確確是能夠善盡這種職務的麼？至於王仁裕開元天寶遺事上記載那為長安女子郭紹蘭寄信的

燕

說：「……紹蘭適巨商任宗，為賈湘中，數年不歸，復音信不達。紹蘭目睹堂中有雙燕戲於梁間，長吁而語於燕曰：「……我婿離家不歸，……欲憑爾寄書。」……燕遂飛於膝上。蘭吟詩一首云：「我婿去重湖，臨窗泣血書：殷勤憑燕翼，寄與薄情夫」。蘭遂小書其字，繫燕足上，燕飛鳴而去。任宗時在荊州，忽見一燕，……泊於肩上，見有一小封書，……解而視之「……感而泣下。」還有瑣瑣記對於

情急了

倘信的記錄：「昔有丈夫與一女子相愛，自季夏二十六日以書札相通，來年後中殆滿，皆憑一鳥往來。此鳥殆解人意，至是日，忽對女子喚曰：「情急了」！……因名此鳥為：「情急了。」這是眞的事實呢，抑或係向壁虛造的謊言？只好姑妄聽之罷了。

健康　假如患了肺病

——一個病人的報告——

謝宜龍

當一口鮮血或痰中的血絲，迫你去找醫生，而檢驗的結果，斷為肺病的時候，別急！那該是你的幸運，因為你已有百分之六十以上的治愈希望，記着，相信慎重的醫生，切莫自作聰明，一誤再誤。

許多患肺病而死的人，都是到了不得救治的時候才去找醫生，那已太晚了。還不能說肺病是不治之症，因為任何疾病到了不能救治時去治療，死亡是免不了的事。有許多病人，沒咯血，沒咳嗽，但是X光透視後，告訴他們已有了病象。他們不信，於是乏力，失神，記憶衰弱，體重減輕等，漸漸地顯著，終於斷了生命。

假如你已患了肺病，最要緊的是別把事情看得太嚴重，別把前途看得太黯淡，須知懼怕肺病的心理，比肺病本身更有害。你應該遵守醫生的勸告，——當然你應當去找一個信任的醫生，在可能範圍中，多多休養，清魚肝油和鈣質對肺很有補助，假如失血過多的話，那末豬肝和蕃茄是最好的食料，新鮮的空氣，是先決條件，陽光會幫助你復原，但是日光燈和強烈陽光下的日光浴，却是有害的。

我們知道解剖一百具因他病而死的死屍，發現他們中百分之八十九以上肺尖上都有病痕疤迹，調查他們的生前，都沒有絲毫肺病的現象，所以我們肺十差不多都有結核菌寄生着，患肺病的人，祇不過是在抵抗結核菌的戰場中，遭受重傷吧了！

去年冬天，我咯了大量的血：病了，檢驗的結果，是肺病。

自我知道是纏綿的疾病，但既患了這病，焦急又有什麼用？我乖乖的服從醫生的忠告，住在一家公立的醫院裏，愛克斯光報告，告訴我右肺肺尖已有黑點，而且從氣管中延向左肺，左肺亦已有陰影。

醫生與父親商議的結果，是施行人工氣胸術，簡單通俗的說來，就是打空氣針，用意是使空氣壓縮病肺，使牠有充分的休息。

我高興地簽了字，看着醫生有把握的臉，我的希望漸漸地高熾了。於是實行手術了：

一枚二寸多長的針尖，接着一只通空氣的瓶中，針尖在右側肋骨中間的空隙處，無痛地刺進了肋膜和肺的中間，接着把空氣用壓力射入肺外。瓶中的空氣慢慢地減少，右肺就漸漸地覺得壓縮，氣稍有點喘，大概半分鐘，已注入了四百C。於是針尖離了皮膚，手術完畢了。

這半分鐘的感覺，有點倦，使我從畏懼轉入安閒，就睡了一覺。這樣的每星期一次，到第三次注射後，醫生告訴我次日可出院了。可是出院後，仍得每星期來院注射一次。

出院後，休養了一月，開學了，沒有同學知道我是一個肺病患者。面色倚稱紅潤，體重逐漸增加，只是每星期還得注射空氣一次。

有時對比較深的肺病，空氣針已失去效用，因為由於肋膜發炎的緣故，肋膜和肺已有黏合傾向，空氣已不能由空隙中注入了。那該絕望了吧！可是，不，神奇的醫學，高妙的醫生，他們會救你的。——那是截去病患左右的幾段肋骨，使肌肉因去了肋骨而內陷，壓縮肺部，效用和注射空氣相同。我在醫院中時，有三個絕望的人，截去了肋骨而獲愈。

雖然醫學的進步，挽回了垂死的病人，但自身的休養，却很重要，憂慮，忿怒，是肺病患者的敵人，同時節欲，多息，在在使你回復健康。

匯話　醫生與病人

（三）義務與酬報

余新恩

如果人們去到店舖購物而要還價，那末在今日就運出高價買東西都不甚歡迎。人們對於醫生應得的正當酬報常喜給以折算，因為醫生既是救人疾苦的，總該寬貸些。不過，醫生也是依靠飯食來維持健康，先自己有了健康，才能以之及人。不然的話，怎會有充足的精神與體力來服務人呢？

這裏所說的是應得的正當酬報，像人們因工作應得的薪俸一樣。做教員的儘管拿薪俸教書，但也可盡義務去教人。做醫生的也是樣，也可盡其所能去義務治病。

但是，由於貪圖欺詐所得來的酬報，則是萬分不當。在一個受着病苦人的身上再去榨取，是不道德。不過，社會的制度已變得如此，病人的心理也反常如此，價錢越喊得高，貨色越顯得高貴，於是一切都向着高的方面發展。這裏就難以其他無關醫學的色彩了，所佔的地位還要重要，五花八門，魚目混珠，切要謹防假冒！

醫生治病，除了有時要盡義務外，原也當受其應得之酬報，藉以維持生計。但是有時病家也會忘恩負義。當危急的時候，那願作拜就連整個家產都願意獻給醫生似的，如果能將命救活的話。事後，這種情感也有隨之消滅至毫無影跡，就連正當的費用也不肯付償，往往將醫師鬧得天翻地覆。

酬報與義務，似不能混為一談，存了要酬報的心去盡義務，就不成為義務，也就不能澈底。全是義務而沒有酬報，則生活不能安定，事工不能進展。所以義務是義務，而當有酬報的地方是一樣的不可缺少，但並不包含貪圖和欺詐。（全篇未完）

隨筆　路

黃文錦

我們走着前人在崎嶇的砂田中所走成的路，後人將走上我們在進展中所走成的路。

走過黑夜，會遇見嚴穢的天色，然而，在黑夜裏前行的時候，是艱苦的，是寂寞的。鼓舞的希望——用海來比擬，那般遼闊，那般洶湧，瞻望着前途——用太陽來比擬，那般光彩，那般燦紅。

勞琪阿斯金說：「有了經驗，我們便可以在長時期的蹤跡後尋出一條短路」。但是，毋寧說經驗的獲取是需要燃起生命的火炬在坎坷的路程上作長時期的尋找的。

在暴風雨之下，我們沉默地走；在痛苦之前，我們堅韌地走。冰雹不能使我們蟄伏，荊棘不能使我們低頭。

朋友們，別被隔等的光榮激起我們的情感，別被崎嶇的旅途逗起我們的畏懼。路是悠綿的，可是，「走」可以克服它的悠綿！走吧！去踏碎人間的崎嶇，去輾破世上的悲愁！

黑暗僅是經渡的幻影，光明纔是永遠的眞理。險峻的道路祇有愚人才胆怯不前，我們應該用非常的力量來建設路面，從新佈上新土。

走吧！朋友們！路是沒有的，有人走了之後才有路。

發明　孩車滑動架

永運

最近有人在孩車下裝置一種滑動的架子以備把孩車從樓上推至樓下時使用。因為裝了這種架子車輪便不致與樓梯相碰。而且車身仍保持平衡，無傾側之虞。下樓以後又可將架子摺至車軸間，非常便利。

風雨同舟

何家支

（五）拔來報往

自命為和事老的秦潤之，大概有一些專長，他始終戴上了笑容，一邊把貴長河呵斥幾句，一邊把維城攤到雙梅書屋裏邊一間，輕輕的說道：「好少爺，你怎麼和這些無賴一般見識起來？他的腦筋裏，是只有錢；他的眼睛裏，是只有錢；他聽見大太太這回喪事，收支相抵，還有盈餘，所以又無中生有來尋事。你聽他說到他的姊姊，還會把手指頭擦擦眼皮，裝得多像。葉少爺，你別和他賭氣，二太太在家裏嗎？只要女太太們罵他幾句，就是柔能克剛，他倒又發不出什麼威來了。」維城道：「我嬸娘回娘家去了。」秦潤之道：「啊！二太太不在家，這倒有一些棘手。這樣吧，我去問問他，到底是個什麼主意，他要人是要人的辦法，要錢是要錢的辦法。」秦潤之到外邊去商量無數話，只聽貴長河嚷着誰要錢誰要錢。維城很着嘴，把牙齒咬了一咬，一邊也有些疑惑秦潤之何以會忽然的來做和事老。

秦潤之走到裏邊來覆命道：「今天的貴長河不比往日的貴長河，他要葉珍小姐立刻到他家裏去，這不是只辦做不到叫人辦嗎？」維城道：「叫他跟我上上海去，今天把外甥女兒看得像寶貝似的，到了他家裏，怕又會看成眼中釘。」秦潤之道：「葉少爺說的是，我也是這麼說他。嘻嘻嘻，不是我又在這裏說些不關痛癢的話，葉少爺你沒有能把衛大財主的侄女小姐娶過來，是第一失着；後來你又沒有能和翠珍小姐直截爽快成了親，是第二失着。假使這兩件事，隨便做了那一件，憑着衛雲卿說一句話，貴長河便小鬼一般動都不敢動，還有，貴長河變了葉少爺的內母舅，他也不好意思說沒理的話了。」（九九）

腦腎丁　耀威廠補劑　NEOSATINE

宏仁堂　樂家老鋪　上海分號　地址南京路七六〇號
恭祝藥王聖誕廉價三天……犧牲品及優待辦法仍照往年舊例……
一年一度　自十一日至十三日
北平同仁堂經理宏仁堂樂篤周謹啓
次貨廉售遺患終身　藥料不眞貪圖便宜　貨物地道其效如神　著手成春遵古泡製　藥店巨擘志在濟人　首推宏仁貨眞價實　馳名全國陳兆隆　譽滿春申仰岐齋主人敬題

中央運動場　回力球　今天五時半起賽單打十盤　香檳票張五元六角　月廿八日搖彩開獎

新仙林　中心區域·最高樂府　天然美人·首席紅星　王根弟　常駐本廳晚舞候教　舞國紅美人　張紅梅　常駐本廳晚舞候教　絕世佳人　鄧　春花秋　今日參加本廳晚舞

新仙林　晚舞權威·紅星之府　金剛　紅葉陸芬　常駐本廳晚舞候教　美麗巨星　唐飛飛　准於後天參加茶舞候教　本廳每星期六下午二時舉行茶舞　逢星期日下午舉行茶舞

滬光　今天開映　三場　八五三時　新　鐘　中儲券　樓上一元半　樓下　如秋　丁麥蓝　領銜主演　武俠巨片　祇有今天一天！　名馬英雄　請早購票莫失機會　下午二時起各預售場戲券

新新（靜安寺）　今天二時半、五時、八時一刻　比上集更精彩　神鬼出沒，大心細胆　下集　隱身大盜　明天映：勞萊哈台　明天開映　大恐怖　破黨

大滬　電話21980　三場　二時、五時、八時半　周璇　周曼華　舒適　白雲　徐風　★★★大傑作　新新頭映　新地獄　明天開映　明下期　新水滸

平安　二時半、九時一刻　愛蓮·鮑華　絲·約翰　潘恩·克萊　奧斯汀合演　新金縷曲　如火如茶歌舞艷情巨片　映開期下　新水滸　國泰　二時、五點半、八點　勞勃·泰勒　杜奇　基度山恩仇記

明星　星期日　二時半、四點半、八點半　星期六加點　新法幣　六角八角　孫敏　陸露明主演　魂　夜雨瀟瀟　瀟瀟魂出現　三時、二時半、四時半、八時半　儲鈔　六角八角四角　偉人安迪生　美琪

光華　二時、五時半、八時　中儲券　八角一元　李陸　華露明　女人心　女人心理捉摸不定

光陸　二時半、五時、八時一刻　嬌妻　天賜　大艷　喜劇　下期開映　紅塵遊戲　杜美　二時半、五時半、八時半　薔薇處處香　九星　草裙舞大賽

榮金（康悌路）　二時、五時、八時一刻　新型離奇偵探　李紅主演　一串珠

鹿苑　却來觀世間猶如夢中人生自少而壯而老而死死而來生　出當　二時半、七時　紅杏出牆記

報申　召租·召聘　徵求·出售　飲食·娛樂　十種人事分類廣告　每行每天儲鈔二元

分類廣告　招尋

顧鳳池　李虎英鑒　汝出走後家中等汝歸來……

黃伯葵　君鑒　……

國良弟　……

企洵　鑒　……

徵求　大華行　徵求

培德華行　徵求　安樂根針　百賴特靈針　蓋世維雄針　6×0.1　5mg　10mg　25mg　5%　戈登路餘慶里廿號（首北路義文愛）電話62811

仁記西藥行　現鈔徵求

重價徵求　百賴特靈　蓋世維雄

徵求國貨　小呂宋公司

徵西藥製造廠基

重價徵求　照相機　縫衣機　手掛表　91161　曹洽

重價收買　高價徵收文具　高價徵收文具　公平行　電話13332　江西路353號五號

徵求影印西書　重價徵求　香港脚　萬金油　徵求　傢俱冰箱　徵求傢具　徵機車　計算機打字機　奶粉　廢紙　重價徵求派克　高價徵求　徵求派克筆及活動旋筆　徵求店夥

重價徵求羊毛絨毯　高價徵求　重價徵購　民益西行　徵求靜安寺路店面　自成都路口起至西摩路口　如在上述地段內有一間至二間店面房屋頂讓或出租者請電話四五四四四章君當面接洽時間每日上午十時至十二時下午二時至五時

徵求店面　徵求店面　徵求店面　徵屋或店　徵頂　徵頂　徵求寫字間兩大間　徵求住宅　徵屋　徵求　分租房間　徵購銀行房屋　徵求寫字間一大間　徵求住宅或市房　徵頂　徵頂　徵領　徵求紙張　徵購松香　招收水電　68150

聘請　招請日文翻譯　聘女職員　聘請　招請襯衫裁縫　聘煤球廠管理員及技工　聘請女秘書兼助理房產　招請茶役　聘請女教師　招用送貨員　招收學徒　雇包車夫　營業　發記號　洋針　套鞋　強民公司　泰賚企業股份有限公司　堆棧招堆客貨　首創破襯衫　收買中華書局股票　買圓頭別針　業餘獲利良機　投資良機　樊理明

尚有分類廣告轉入本報第八版

分類廣告（接第七版）

仙草露 狐臭特效劑 一分鐘奏效
大新 先施 新新 均售 每瓶儲鈔七元半
電話購貨38527不取送力 雷允上藥廠出品

營業

（重價收買）**照相機**
15.44勝家縫衣機，萊卡吊檯電風扇
請携件至福建路三七四 金治 電話 91894

新專修 **藝沙法**
請打電話97677 翻新做套 登府修理 按精料高 取貨克己
浙江路三四○號

◉**五金圓戶注意**
茲願以最高價格收買各種五金雜貨 此為圓戶出籠最好機會 以後恐難再遇 凡有貨而欲脫售者 請電一七八四八 或駕臨河南路五六六號面洽亦可

四達西藥行
現鈔收買各種西藥原料
電話九八二一〇
地址 四馬路浙江路 神州旅社221號

收買 **舊紙**
中西舊報 月刊期刊 洋服冊 行格表 廢紙
北京路六三○號

和昌衣莊（高價收買）
粗細皮貨 中西衣服 多請 電話
派員面洽 地址四馬路大新街東長樂茶樓對面

長昌衣莊（高價收買）
粗細上等皮貨 中西衣服 特高收價
南京路口餘興里內十一號

福 買 **套鞋 萬金油 鷓鴣菜** 香港路六十號
運 香皂 **八卦丹 人丹** 電話13432

首創 專收 上等 **木器**
98672 90179

首創 第一 專收 上等 **木器** 96086
高價收買 柚木廳堂房間寫字間木器 請電話通知 直隸路95虹廟弄 收買木器服務社

收買 各式 高價 專收
◉最高價現款收買照相機 茲急欲收買 Contax, Leica, Rolleiflex, Exacta 暨其餘各牌照相機望遠鏡及附件 Lenses 等 願出最高價付現 江西路二六四號217號室接洽

收買 **次貨凡士林**
願出售者請函本報信箱八八號接洽

重價收買 **皮貨舊貨**
海格路104 電話38245
◉中西衣服 毛皮貨 大衣 細羊毛毯 俄國毯 各種地毯 古玩書畫 鐘錶 銀器 箱籠 鋼琴 電風扇 縫衣機 應有盡收
◉戴陸記舊貨商店

收買 **舊貨** 打字機 照相機 中西木器 風扇 縫衣機 千里鏡 西裝
電話38459 新閘路536 新聞公司

按摩 Miss Meggy
卡德路四十一弄七十二號 按摩時間下午一時至十一時 美麗女郎

（新開）**按摩**
中國年輕女子按摩 請駕臨靜安別墅76號14號房內 時間每日二時至十一時

◉**按摩**
外國女士數位擅長各種按摩 時間下午一時至八點半 歡迎光臨
靜安寺路一○八一弄七號房子內A字七號室

中西女子 **按摩**
新添數位年輕女子助手 歡迎高尚 靜安別墅廿四號七號房 每日二時至十二時

丹麥女子按摩
靜安別墅三十三號 二時至十時 請駕臨

年輕外國女子按摩
二○五號 十六號公寓 時間每日二時至九時

標準布襯衫不能裝外埠

按摩

者注意

不論什麼貨品欲變法幣 電話四九九九九一 元接洽

同孚路 新大沽路口 **陳新鈕扣廠** 門市部

出售

申報 十種人事分類廣告
召租 徵求 出售 聘請 待聘 飲食 娛樂 營業 房地 醫藥
特價每行每天儲鈔二元 二行起碼 十行爲限 信箱免費 贈拍紙簿
電話請接 九三二四八

安如 **泰山蚊香** 效力最高 定價最低
燃點一盤 爲應付現實起見 祇製大號一種 每盒新幣十五元
總經售處 南京路 北京路 山西路

嘴裏不乾淨 就要生毛病
大喜牙膏 電話購貨請撥46137

西藥 T.92583
出售 Calcipot Evipan 雙桃奎寧 百郎多息 特郎補命 濃西皮紅 Aplona 六〇六 Clauden
出油 售墨

汽水出售
老牌勝利大瓶汽水 打因

◉**楠木壽器** 獨幅 讓移 電話 5 3169

出售 一九四○ RCA 五燈長短波

府綢 紡綢
電話 98702

MOVADO

出售 手風琴 口琴

全新吊檯風扇

紙版

捲筒牛皮紙 光紙廉售

國信公司總經理 **爬爬勵** 粉蟲臭蟲 電話 90386

美藝 桃木房間傢俱 收音機

脚踏車

毛巾出售

◉**出賣 花鳥鏡屏 德天文鐘**

各種新劇唱 球類

老牌五洲條皂

五洲條皂

拍簿紙 凡刊登本報上列十種人事分類廣告者均可按下列贈例領取之 **贈品辦法**
㈠連登一行三次者贈拍紙簿一本 ㈡連登二行或三行三次者贈拍紙簿一本 ㈢登六行至十行一次者贈拍紙簿一本 ㈣多登多贈依此類推

◉**芭蕉扇廉售**

廉讓熱水瓶

廉讓

甯波蓆草扇

◉**廉讓雷司燈 打光燈**

跑胎一付

跑車外胎

回鄉廉售

廉讓

藍令紅獅 飛利浦 女用

玻璃背帶 愛而近 來丁那

廉讓

最新式電冰箱

顯微鏡 CRB $.2500

鷄冠牌除蟲菊出售

◉**廉售**

▲**德國脚煞粗胎車**

"Bavaria" Tel.68467

廉讓三鎗牌平車

SALE

Hercules **平車**

脚踏車 照相機

同昌三輪車

流線型男女兩用車

女皇跑車

全新三輪客車

女

海格利斯跑車

平車

廉讓 一九四二年美國流線型

◉**廉賣三輪送貨車**

◉**台頓出售**

BSA **三槍跑車**

脚踏車

全新平車

◉**跑車**

廉讓包車

女車

大胎拖車平車

平車

廉讓

出售脚踏車二輛

跑車出售

鄧祿普

校具廉讓

900 電冰箱

如有乒乓檯出讓

廉售

飲食

棗蘇餅

端節送禮火腿最宜

喬家柵 百年老店 **粽子**

上海農業公司經理 **白塔油** **"A"消毒牛乳**

大衆醬油

民生醬油

拍賣

拍賣縫紉機

魯意師摩洋行 禮拜四拍賣雜貨

地毯浴缸冰淇淋櫃

娛樂

禮拜五拍賣 **舊木器 衣服 男女**

百樂門

招生

南洋無線電

成功學校

時代日語招生

外國女教師 教授英文 法文 德文

教授英文及舞藝

催眠術

房中術

教授音樂

日語

房地產

大西路空地

基地房屋

店面住宅廉讓

市房廉售

南市地產

召頂 廉

▲第一特區

召頂

▲第一特區

召租

召租

大房間

▲第二特區

召租

小間

白賽仲路廿號綠郵 西式住宅及公寓出租

召盤

召盤

舖面出讓

聲明

曹永記受買田產聲明

曹顧族

聲明作廢

◉**吳景賢啓事**

陳志昌啓事

劉廷輝律師代表鮑石溪買受談祥生祖遺地產啓事

張光恒律師代表羅敬和君爲普恩濟世路李姓基地徵詢公告

基地徵詢公告

孫啓英律師代表曹有光買受徐鳳卿房地產聲明

顧佩倫律師代表史鶴記受買土地聲明啓事

方嘉稔律師代表達記公司買受小沙渡路九七二弄土地啓事

王健律師代表鴻德地產公司聲明啓事

戴凝瑞律師代表賈西義 仁記路產啓事

昌興公司代表明記公司買受房地產聲明

湯天陶律師代表翁如新君 三合公司堆棧啓事

源源餘記旅社 勤源菸號 退保聲明

◉**更正聲明**

▲推受

推受盤聲明

◉**推盤聲明**

遺失

遺失聲明

遺失撥款單聲明

遺失聲明

遺失聲明

▲支票 股票

支票作廢

遺失股票聲明

遺失股票聲明

遺失天廚股票作廢

遺失存摺聲明作廢

▲存摺

遺失單據聲明

遺失聲明

▲提單 棧單

遺失聲明

▲圖章

◉**遺失圖章聲明**

遺失印鑑

醫藥

科學煉製 功效卓著 **大王油** 藥料珍貴 各處均售

觀音油 有備無患

申報 召租 徵求 出售 聘請 待聘 飲食 娛樂 營業 醫藥 房地產 十種人事分類廣告
每天每行儲鈔二元 十行爲限 信箱免費 贈拍紙簿
請撥電話 93248